P9_TA(2023)0264

Προστασία δημοσιογράφων και υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από προδήλως αβάσιμες ή καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες

Τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Ιουλίου 2023 στην πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των προσώπων που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού από προδήλως αβάσιμες ή καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες («στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού») (COM(2022)0177 – C9-0161/2022 – 2022/0117(COD)) [1]

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

(C/2024/4029)

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική αναφορά 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Το άρθρο 10 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ορίζει ότι κάθε πολίτης της Ένωσης έχει το δικαίωμα να συμμετέχει στον δημοκρατικό βίο της Ένωσης. Ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (***στο εξής:*** Χάρτης) προβλέπει, μεταξύ άλλων, το δικαίωμα σεβασμού της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής (άρθρο 7), την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 8), την ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης, η οποία περιλαμβάνει τον σεβασμό της ελευθερίας και της πολυφωνίας των μέσων μαζικής ενημέρωσης (άρθρο 11), καθώς και το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου (άρθρο 47).	(2) Το άρθρο 10 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ορίζει ότι κάθε πολίτης της Ένωσης έχει το δικαίωμα να συμμετέχει στον δημοκρατικό βίο της Ένωσης. Ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης») προβλέπει, μεταξύ άλλων, το δικαίωμα σεβασμού της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής (άρθρο 7), την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 8), την ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης, η οποία περιλαμβάνει τον σεβασμό της ελευθερίας και της πολυφωνίας των μέσων μαζικής ενημέρωσης (άρθρο 11), ***την ελευθερία του συνέρχεσθαι και συνεταιρίζεσθαι (άρθρο 12),*** καθώς και το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου (άρθρο 47).

[1] Το θέμα αναπέμφθηκε για διοργανικές διαπραγματεύσεις στην αρμόδια επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 4 τέταρτο εδάφιο του Κανονισμού (A9-0223/2023).

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Το δικαίωμα ελευθερίας της έκφρασης αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που πρέπει να ασκείται με αίσθημα καθήκοντος και ευθύνης, λαμβανομένου υπόψη του θεμελιώδους δικαιώματος των ανθρώπων για απόκτηση αμερόληπτης ενημέρωσης καθώς και του σεβασμού του θεμελιώδους δικαιώματος προστασίας της υπόληψης, της προστασίας των προσωπικών δεδομένων και της ιδιωτικής ζωής του ατόμου. Σε περιπτώσεις σύγκρουσης μεταξύ των εν λόγω δικαιωμάτων, όλα τα μέρη πρέπει να έχουν πρόσβαση στα δικαστήρια, με τον δέοντα σεβασμό του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη.

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3β) Στο ψήφισμά του, της 11ης Νοεμβρίου 2021, σχετικά με την ενίσχυση της δημοκρατίας και της ελευθερίας και πολυφωνίας των μέσων ενημέρωσης στην Ένωση, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κάλεσε την Επιτροπή να προτείνει δέσμη τόσο μη δεσμευτικών όσο και δεσμευτικών κανόνων δικαίου για την αντιμετώπιση του αυξανόμενου αριθμού στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ή «SLAPP» που αφορούν δημοσιογράφους, ΜΚΟ, ακαδημαϊκούς και την κοινωνία των πολιτών στην Ένωση. Το Κοινοβούλιο προτείνει νομοθετικά μέτρα στους τομείς του αστικού και ποινικού δικονομικού δικαίου, όπως έναν μηχανισμό απόρριψης σε πρώιμο στάδιο για καταχρηστικές αγωγές αστικού δικαίου, το δικαίωμα πλήρους επιδίκασης των εξόδων του εναγομένου και το δικαίωμα αποζημίωσης. Το ψήφισμα της 11ης Νοεμβρίου 2021 περιλάμβανε επίσης έκκληση για επαρκή κατάρτιση των δικαστών και των επαγγελματιών του νομικού κλάδου σχετικά με τις SLAPP, ειδικό ταμείο για την παροχή χρηματοδοτικής στήριξης στα θύματα SLAPP και δημόσιο μητρώο δικαστικών αποφάσεων για υποθέσεις SLAPP. Επιπλέον, το Κοινοβούλιο ζήτησε την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1215/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου** [1α] ***(«κανονισμός Βρυξέλλες

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	I») και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 864/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1b] ***(«κανονισμός Ρώμη ΙΙ»), προκειμένου να αποτραπούν τα φαινόμενα άγρας έννομης τάξης ευνοϊκής προς ισχυρισμούς συκοφαντικής δυσφήμισης ή άγρας αρμόδιου δικαστηρίου.***
	[1a] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1215/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (ΕΕ L 351 της 20.12.2012, σ. 1).
	[1b] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 864/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2007, για το εφαρμοστέο δίκαιο στις εξωσυμβατικές ενοχές (Ρώμη ΙΙ) (ΕΕ L 199 της 31.7.2007, σ. 40).

Τροπολογία 5

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Ο σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι η παροχή προστασίας σε φυσικά και νομικά πρόσωπα που επιδίδονται σε δραστηριότητες συμμετοχής του κοινού για θέματα δημοσίου συμφέροντος, ***ιδίως σε δημοσιογράφους και σε υπερασπιστές των*** ανθρωπίνων δικαιωμάτων, έναντι δικαστικών διαδικασιών οι οποίες κινούνται εναντίον τους με στόχο να τους αποτρέψουν από τη συμμετοχή στα κοινά (οι οποίες αναφέρονται συνήθως ως στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ή SLAPP).	(4) Ο σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι η παροχή ***ελάχιστων κανόνων σε ενωσιακό επίπεδο για τη διασφάλιση της*** προστασίας σε φυσικά και νομικά πρόσωπα που επιδίδονται σε δραστηριότητες συμμετοχής του κοινού για θέματα δημοσίου συμφέροντος, ***συμπεριλαμβανομένων δημοσιογράφων, εκδοτών, οργανισμών μέσων ενημέρωσης, μαρτύρων δημοσίου συμφέροντος και υπερασπιστών*** ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ***καθώς και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, ΜΚΟ, συνδικαλιστικών οργανώσεων, καλλιτεχνών, ερευνητών και ακαδημαϊκών*** έναντι δικαστικών διαδικασιών οι οποίες κινούνται εναντίον τους***, καθώς και απειλών για τέτοιες διαδικασίες,*** με στόχο να τους αποτρέψουν από τη συμμετοχή στα κοινά (οι οποίες αναφέρονται συνήθως ως στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ή «SLAPP»).

Τροπολογία 6

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Οι δημοσιογράφοι διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη διευκόλυνση του δημόσιου διαλόγου, καθώς και στη μετάδοση και την υποδοχή πληροφοριών, απόψεων και ιδεών. Είναι σημαντικό να τους παρέχεται ο απαραίτητος χώρος για να συμβάλουν σε έναν ανοικτό, ελεύθερο και δίκαιο διάλογο και για να αντιμετωπίζουν την παραπληροφόρηση, τη χειραγώγηση των πληροφοριών και τις παρεμβολές. Οι δημοσιογράφοι θα πρέπει να είναι σε θέση να ασκούν αποτελεσματικά τις δραστηριότητές τους, ώστε να διασφαλίζεται η πρόσβαση των πολιτών σε πληθώρα απόψεων στις ευρωπαϊκές δημοκρατίες.	(5) Οι δημοσιογράφοι διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη διευκόλυνση του δημόσιου διαλόγου, καθώς και στη μετάδοση και την υποδοχή πληροφοριών, απόψεων και ιδεών. ***Η ανεξάρτητη, επαγγελματική και υπεύθυνη δημοσιογραφία, καθώς και η πρόσβαση σε πολυφωνική ενημέρωση, αποτελούν βασικούς πυλώνες της δημοκρατίας.*** Είναι σημαντικό να τους παρέχεται ο απαραίτητος χώρος για να συμβάλουν σε έναν ανοικτό, ελεύθερο και δίκαιο διάλογο και για να αντιμετωπίζουν την παραπληροφόρηση, τη χειραγώγηση των πληροφοριών και τις παρεμβολές. Οι δημοσιογράφοι θα πρέπει να είναι σε θέση να ασκούν αποτελεσματικά ***και χωρίς φόβο*** τις δραστηριότητές τους, ώστε να διασφαλίζεται η πρόσβαση των πολιτών σε πληθώρα απόψεων στις ευρωπαϊκές δημοκρατίες.

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Ειδικότερα, οι ερευνητές δημοσιογράφοι διαδραματίζουν βασικό ρόλο στην καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς και του εξτρεμισμού. Το έργο τους ενέχει ιδιαίτερα υψηλούς κινδύνους και οι ίδιοι δέχονται όλο και περισσότερες επιθέσεις και μεγαλύτερη παρενόχληση. Απαιτείται ισχυρό σύστημα εγγυήσεων ώστε ***τα πρόσωπα αυτά*** να είναι σε θέση να εκπληρώνουν τον ιδιαίτερα σημαντικό ρόλο της εποπτείας σε θέματα ***θεμιτού*** δημοσίου συμφέροντος.	(6) Ειδικότερα, οι ερευνητές δημοσιογράφοι ***και οι οργανισμοί μέσων ενημέρωσης*** διαδραματίζουν βασικό ρόλο στην ***αποκάλυψη και την*** καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, της ***κατάχρησης εξουσίας, της*** διαφθοράς***, των παραβιάσεων των θεμελιωδών δικαιωμάτων*** και του εξτρεμισμού. Το έργο τους ενέχει ιδιαίτερα υψηλούς κινδύνους και οι ίδιοι δέχονται όλο και περισσότερες επιθέσεις***, δολοφονίες, απειλές, εκφοβισμούς*** και μεγαλύτερη παρενόχληση. Απαιτείται ισχυρό σύστημα εγγυήσεων ***και προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας της σωματικής τους ασφάλειας,*** ώστε ***οι ερευνητές δημοσιογράφοι*** να είναι σε θέση να εκπληρώνουν τον ιδιαίτερα σημαντικό ρόλο της εποπτείας σε θέματα δημοσίου συμφέροντος***, χωρίς τον φόβο τιμωρίας για την αναζήτηση της αλήθειας και την ενημέρωση του κοινού***.

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων διαδραματίζουν επίσης σημαντικό ρόλο στις ευρωπαϊκές δημοκρατίες, ιδίως στην προάσπιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, των δημοκρατικών αξιών, της κοινωνικής ένταξης, της προστασίας του περιβάλλοντος και του κράτους δικαίου. Θα πρέπει να είναι σε θέση να συμμετέχουν ενεργά στον δημόσιο βίο και να ακούγεται η φωνή τους σε θέματα πολιτικής και σε διαδικασίες λήψης αποφάσεων χωρίς τον φόβο του εκφοβισμού. Ως υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων νοούνται φυσικά πρόσωπα ή οργανώσεις των οποίων έργο είναι η προάσπιση τόσο των θεμελιωδών δικαιωμάτων όσο και διαφόρων άλλων δικαιωμάτων, όπως τα δικαιώματα προστασίας του περιβάλλοντος και του κλίματος, τα δικαιώματα των γυναικών, τα δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙ ατόμων, τα δικαιώματα των ατόμων με μειονοτικό φυλετικό ή εθνοτικό υπόβαθρο, τα δικαιώματα των εργαζομένων ή οι θρησκευτικές ελευθερίες. ***Επαρκή προστασία δικαιούνται και άλλοι συμμετέχοντες στον δημόσιο διάλογο, όπως πανεπιστημιακοί και ερευνητές.***	(7) Οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων διαδραματίζουν επίσης σημαντικό ρόλο στις ευρωπαϊκές δημοκρατίες, ιδίως στην προάσπιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, των δημοκρατικών αξιών, της κοινωνικής ένταξης, της προστασίας του περιβάλλοντος***, της ισότητας των φύλων*** και του κράτους δικαίου. ***Λαμβανομένων υπόψη των περιβαλλοντικών και κλιματικών πολιτικών της Ένωσης, θα πρέπει επίσης να δοθεί προσοχή στην προστασία των υπερασπιστών των περιβαλλοντικών δικαιωμάτων. Οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων*** θα πρέπει να είναι σε θέση να συμμετέχουν ενεργά στον δημόσιο βίο***, να προωθούν τη λογοδοσία*** και να ακούγεται η φωνή τους σε θέματα πολιτικής και σε διαδικασίες λήψης αποφάσεων χωρίς τον φόβο του εκφοβισμού. Ως υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων νοούνται φυσικά πρόσωπα ή οργανώσεις των οποίων έργο είναι η προάσπιση τόσο των θεμελιωδών δικαιωμάτων όσο και διαφόρων άλλων δικαιωμάτων, όπως τα δικαιώματα προστασίας του περιβάλλοντος και του κλίματος, τα δικαιώματα των γυναικών, τα δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙ+ ατόμων, τα δικαιώματα των ατόμων με μειονοτικό φυλετικό ή εθνοτικό υπόβαθρο, τα δικαιώματα των εργαζομένων ή οι θρησκευτικές ελευθερίες.

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Οι συμμετέχοντες στον δημόσιο διάλογο, πέρα από τους δημοσιογράφους, τους οργανισμούς μέσων ενημέρωσης ή τους υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως είναι ακαδημαϊκοί, ερευνητές ή καλλιτέχνες, αξίζουν επίσης επαρκή προστασία. Σε μια δημοκρατική κοινωνία θα πρέπει να είναι σε θέση να ερευνούν, να διδάσκουν, να μαθαίνουν, να ερμηνεύουν και να επικοινωνούν χωρίς τον φόβο αντιποίνων. Οι ακαδημαϊκοί και οι ερευνητές συμβάλλουν ουσιαστικά στον δημόσιο διάλογο και τη διάδοση της γνώσης, καθώς και στη διασφάλιση ότι ο δημοκρατικός διάλογος μπορεί να πραγματοποιείται σε τεκμηριωμένη βάση και να καταπολεμά την παραπληροφόρηση.

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Για την ενίσχυση αυτού του περιβάλλοντος, είναι σημαντική η προστασία των ***δημοσιογράφων*** και των ***υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων*** από δικαστικές διαδικασίες που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού. Οι εν λόγω δικαστικές διαδικασίες δεν κινούνται με σκοπό την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, αλλά τη φίμωση του δημόσιου διαλόγου, συνήθως μέσω παρενόχλησης και εκφοβισμού.	(9) Για την ενίσχυση αυτού του περιβάλλοντος, είναι σημαντική η προστασία των ***φυσικών*** και των ***νομικών προσώπων*** από δικαστικές διαδικασίες που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού. Οι εν λόγω δικαστικές διαδικασίες δεν κινούνται με σκοπό την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, αλλά τη φίμωση του δημόσιου διαλόγου ***και την αποτροπή της διερεύνησης και καταγγελίας παραβιάσεων της ενωσιακής και εθνικής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένης της διαφθοράς ή άλλων καταχρηστικών πρακτικών***, συνήθως μέσω παρενόχλησης και εκφοβισμού.

Τροπολογία 11

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Οι στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού κινούνται κατά κανόνα από ισχυρές οντότητες, για παράδειγμα από φυσικά πρόσωπα, ομάδες συμφερόντων που ασκούν πίεση, εταιρείες και κρατικά όργανα. Συχνά χαρακτηρίζονται από ανισορροπία ισχύος μεταξύ των διαδίκων, με τον ενάγοντα να κατέχει ισχυρότερη οικονομική ή πολιτική θέση απ' ότι ο εναγόμενος. Μολονότι δεν αποτελεί αναπόσπαστο στοιχείο τέτοιων υποθέσεων, η ανισορροπία ισχύος, όταν υφίσταται, αυξάνει σημαντικά τις επιζήμιες συνέπειες καθώς και τα αποτρεπτικά αποτελέσματα των δικαστικών διαδικασιών που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.	(10) Οι στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού κινούνται κατά κανόνα από ισχυρές οντότητες, για παράδειγμα από φυσικά πρόσωπα, ομάδες συμφερόντων που ασκούν πίεση, εταιρείες***, δημόσιους αξιωματούχους, δημόσια ελεγχόμενες οντότητες, πολιτικούς, δικαστικές αρχές*** και κρατικά όργανα***, σε μια προσπάθεια να φιμωθεί ο δημόσιος διάλογος***. Συχνά χαρακτηρίζονται από ανισορροπία ισχύος μεταξύ των διαδίκων, με τον ενάγοντα να κατέχει ισχυρότερη οικονομική ή πολιτική θέση απ' ότι ο εναγόμενος. Μολονότι δεν αποτελεί αναπόσπαστο στοιχείο τέτοιων υποθέσεων, η ανισορροπία ισχύος, όταν υφίσταται, αυξάνει σημαντικά τις επιζήμιες συνέπειες καθώς και τα αποτρεπτικά αποτελέσματα των δικαστικών διαδικασιών που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.

Τροπολογία 12

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Οι καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ενδέχεται να έχουν αρνητικό αντίκτυπο στην αξιοπιστία και τη φήμη των ***δημοσιογράφων*** και των ***υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων***, καθώς και να εξαντλούν τους οικονομικούς και άλλους πόρους τους. Εξαιτίας τέτοιων διαδικασιών, η δημοσίευση πληροφοριών για θέμα δημόσιου συμφέροντος μπορεί να καθυστερήσει ή να αποτραπεί εντελώς. Η διάρκεια των διαδικασιών και η οικονομική πίεση ενδέχεται να λειτουργούν αποθαρρυντικά για ***τους δημοσιογράφους*** και ***τους υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων***. Ως εκ τούτου, η ύπαρξη τέτοιου είδους πρακτικών ενδέχεται να έχει αποτρεπτικό αποτέλεσμα στο έργο των προσώπων αυτών συμβάλλοντας στην αυτολογοκρισία με σκοπό την αποτροπή πιθανών μελλοντικών δικαστικών διαδικασιών, γεγονός που έχει ως αποτέλεσμα τη συρρίκνωση του δημόσιου διαλόγου εις βάρος της κοινωνίας στο σύνολό της.	(11) Οι καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ενδέχεται να έχουν αρνητικό αντίκτυπο στην αξιοπιστία και τη φήμη των ***φυσικών*** και των ***νομικών προσώπων που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού***, καθώς και να εξαντλούν τους οικονομικούς και άλλους πόρους τους. Εξαιτίας τέτοιων διαδικασιών, η δημοσίευση πληροφοριών για θέμα δημόσιου συμφέροντος μπορεί να καθυστερήσει ή να αποτραπεί εντελώς. Η διάρκεια των διαδικασιών και η οικονομική πίεση ενδέχεται να λειτουργούν αποθαρρυντικά για ***τα φυσικά*** και ***νομικά πρόσωπα που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού***. Ως εκ τούτου, η ύπαρξη τέτοιου είδους πρακτικών ενδέχεται να έχει αποτρεπτικό αποτέλεσμα στο έργο των προσώπων αυτών συμβάλλοντας στην αυτολογοκρισία με σκοπό την αποτροπή πιθανών μελλοντικών δικαστικών διαδικασιών, γεγονός που έχει ως αποτέλεσμα τη συρρίκνωση του δημόσιου διαλόγου εις βάρος της κοινωνίας στο σύνολό της.

Τροπολογία 13

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Όσοι αποτελούν στόχο δικαστικών διαδικασιών που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού αντιμετωπίζουν συχνά πολλαπλές δικαστικές διαδικασίες ταυτόχρονα και σε διάφορες έννομες τάξεις. Οι διαδικασίες που κινούνται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους κατά προσώπου που κατοικεί σε άλλο κράτος μέλος είναι συνήθως περισσότερο περίπλοκες και δαπανηρές για τον εναγόμενο. Οι ενάγοντες σε δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού μπορεί επίσης να χρησιμοποιούν δικονομικά μέσα για να παρατείνουν τη διάρκεια και να αυξήσουν το κόστος της διαφοράς καθώς και να κινούν τη διαδικασία σε έννομη τάξη την οποία θεωρούν ευνοϊκή για την υπόθεσή τους, αντί να προσφύγουν στο δικαστήριο που είναι το πλέον κατάλληλο για να εκδικάσει την αγωγή. Τέτοιες πρακτικές επιφέρουν επίσης περιττές και επιζήμιες επιβαρύνσεις για τα εθνικά δικαστικά συστήματα.	(12) Όσοι αποτελούν στόχο δικαστικών διαδικασιών που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού αντιμετωπίζουν συχνά πολλαπλές δικαστικές διαδικασίες***, οι οποίες μπορεί να είναι αστικές, διοικητικές ή ποινικές διαδικασίες ή συνδυασμός αυτών,*** ταυτόχρονα και σε διάφορες έννομες τάξεις. Οι διαδικασίες που κινούνται στη δικαιοδοσία ενός κράτους μέλους κατά προσώπου που κατοικεί σε άλλο κράτος μέλος είναι συνήθως περισσότερο περίπλοκες και δαπανηρές για τον εναγόμενο. Οι ενάγοντες σε δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού μπορεί επίσης να χρησιμοποιούν δικονομικά μέσα για να παρατείνουν τη διάρκεια και να αυξήσουν το κόστος της διαφοράς καθώς και να κινούν τη διαδικασία σε έννομη τάξη την οποία θεωρούν ευνοϊκή για την υπόθεσή τους ***(forum shopping)***, αντί να προσφύγουν στο δικαστήριο που είναι το πλέον κατάλληλο για να εκδικάσει την αγωγή. ***Η διάρκεια και η ποικιλία των διαδικασιών, η οικονομική πίεση και η απειλή κυρώσεων αποτελούν ισχυρά εργαλεία εκφοβισμού και φίμωσης των επικριτικών φωνών.*** Τέτοιες πρακτικές επιφέρουν επίσης περιττές και επιζήμιες επιβαρύνσεις για τα εθνικά δικαστικά συστήματα ***και έχουν ως αποτέλεσμα την κακή χρήση των πόρων τους, συνιστώντας έτσι κατάχρηση των συστημάτων απονομής δικαιοσύνης***.

Τροπολογία 14

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Οι εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζονται για κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που προβαίνει σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού. Θα πρέπει επίσης να προστατεύουν φυσικά ή νομικά πρόσωπα τα οποία, είτε σε επαγγελματικό είτε σε προσωπικό επίπεδο, υποστηρίζουν, βοηθούν ή παρέχουν αγαθά ή υπηρεσίες σε άλλο πρόσωπο για σκοπούς που συνδέονται άμεσα με συμμετοχή του κοινού για θέμα δημοσίου συμφέροντος. Η εν λόγω περίπτωση αφορά, για παράδειγμα, παρόχους διαδικτύου, εκδοτικούς οίκους ή τυπογραφεία, που αντιμετωπίζουν ή απειλούνται με δικαστικές διαδικασίες λόγω παροχής υπηρεσιών σε πρόσωπο το οποίο αποτελεί στόχο δικαστικών διαδικασιών.	(13) Οι εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζονται για κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που προβαίνει σε ενέργειες ***άμεσης ή έμμεσης*** συμμετοχής του κοινού. Θα πρέπει επίσης να προστατεύουν φυσικά ή νομικά πρόσωπα τα οποία, είτε σε επαγγελματικό είτε σε προσωπικό επίπεδο, υποστηρίζουν, βοηθούν ή παρέχουν αγαθά ή υπηρεσίες σε άλλο πρόσωπο για σκοπούς που συνδέονται άμεσα με συμμετοχή του κοινού για θέμα δημοσίου συμφέροντος. Η εν λόγω περίπτωση αφορά, για παράδειγμα, ***δικηγόρους, μέλη της οικογένειας,*** παρόχους διαδικτύου, εκδοτικούς οίκους ή τυπογραφεία, που αντιμετωπίζουν ή απειλούνται με δικαστικές διαδικασίες λόγω παροχής ***βοήθειας, στήριξης ή*** υπηρεσιών σε πρόσωπο το οποίο αποτελεί στόχο δικαστικών διαδικασιών.

Τροπολογία 15

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται σε αξιώσεις που απορρέουν από ευθύνη του κράτους για πράξεις ή παραλείψεις τελούμενες κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας (acta iure imperii), ούτε για αξιώσεις κατά υπαλλήλων που ενεργούν εξ ονόματος του κράτους και ευθύνη για πράξεις δημοσίων αρχών, μεταξύ άλλων ευθύνη δημόσιων λειτουργών.	(15) Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται σε αξιώσεις που απορρέουν από ευθύνη του κράτους για πράξεις ή παραλείψεις τελούμενες κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας (acta iure imperii), ούτε για αξιώσεις κατά υπαλλήλων που ενεργούν εξ ονόματος του κράτους και ευθύνη για πράξεις δημοσίων αρχών, μεταξύ άλλων ευθύνη δημόσιων λειτουργών***, εκτός αν ορίζει διαφορετικά το εθνικό δίκαιο. Σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι δικαστικές διαδικασίες μπορεί ακόμη να εμπίπτουν στο πεδίο των «αστικών και εμπορικών υποθέσεων», όπως περιγράφεται στην παρούσα οδηγία, όταν στα μέρη συγκαταλέγονται κράτη ή δημόσιοι οργανισμοί και αν οι πράξεις ή παραλείψεις δεν τελούνται κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας.***

Τροπολογία 16

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(15α) Η παρούσα οδηγία θεσπίζει ελάχιστους κανόνες, οι οποίοι επιτρέπουν στα κράτη μέλη να θεσπίζουν ή να διατηρούν σε ισχύ διατάξεις που είναι ευνοϊκότερες για τα πρόσωπα που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού, συμπεριλαμβανομένης της εθνικής νομοθεσίας που θεσπίζει αποτελεσματικότερες δικονομικές εγγυήσεις, όπως διπλή ποινή, σύμφωνα με την οποία, με πλήρη σεβασμό του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη, το δικαστήριο μπορεί όχι μόνο να επιδικάσει τα έξοδα ή την αποζημίωση στον εναγόμενο, αλλά και να επιβάλει ποινή που πρέπει να καταβληθεί στο κράτος από τον ενάγοντα, όταν είναι σαφές ότι κινήθηκε δικαστικά με τρόπο κακόβουλο, επιπόλαιο ή κακόπιστο. Η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να χρησιμεύσει ως δικαιολογία για ενδεχόμενη υποβάθμιση σε σχέση με το ήδη υπάρχον επίπεδο προστασίας στα κράτη μέλη.

Τροπολογία 17

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Ως συμμετοχή του κοινού θα πρέπει να νοείται κάθε δήλωση ή ***δραστηριότητα*** φυσικού ή νομικού προσώπου που διατυπώνεται ή πραγματοποιείται κατά την άσκηση ***του δικαιώματος*** στην ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης για θέμα δημοσίου συμφέροντος, όπως η δημιουργία, η έκθεση, η διαφήμιση ή άλλη προώθηση δημοσιογραφικών, πολιτικών, επιστημονικών, πανεπιστημιακών, καλλιτεχνικών, σχολιαστικών ή σατιρικών κοινοποιήσεων, δημοσιεύσεων ή έργων, καθώς και κάθε προπαρασκευαστική δραστηριότητα που συνδέεται άμεσα μ' αυτά· Μπορεί επίσης να περιλαμβάνει δραστηριότητες που σχετίζονται με την άσκηση του δικαιώματος στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και του συνέρχεσθαι ειρηνικώς, όπως είναι η οργάνωση ή η συμμετοχή σε δραστηριότητες άσκησης πίεσης από ομάδες συμφερόντων,	(16) Ως συμμετοχή του κοινού θα πρέπει να νοείται κάθε δήλωση***, δραστηριότητα ή προπαρασκευαστική, υποστηρικτική*** ή ***υποβοηθητική δράση που συνδέεται άμεσα με αυτή,*** φυσικού ή νομικού προσώπου που διατυπώνεται ή πραγματοποιείται κατά την άσκηση ***των θεμελιωδών και ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ελευθεριών όπως το δικαίωμα*** στην ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης για θέμα δημοσίου συμφέροντος, όπως η δημιουργία, η έκθεση, η διαφήμιση ή άλλη προώθηση δημοσιογραφικών, πολιτικών, επιστημονικών, πανεπιστημιακών, καλλιτεχνικών, σχολιαστικών ή σατιρικών κοινοποιήσεων, δημοσιεύσεων ή έργων, καθώς και κάθε προπαρασκευαστική δραστηριότητα που συνδέεται άμεσα μ' αυτά. Μπορεί επίσης να περιλαμβάνει δραστηριότητες που σχετίζονται με την άσκηση ***της ακαδημαϊκής και καλλιτεχνικής ελευθερίας,*** του δικαιώματος στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και του συνέρχεσθαι ειρηνικώς, όπως είναι η οργάνωση ή η συμμετοχή σε δραστηριότητες άσκησης πίεσης από ομάδες συμφερόντων, οι διαδηλώσεις και οι διαμαρτυρίες ή δραστηριότητες που απορρέουν από την άσκηση του δικαιώ-

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
οι διαδηλώσεις και οι διαμαρτυρίες ή δραστηριότητες που απορρέουν από την άσκηση του δικαιώματος χρηστής διοίκησης και του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής, όπως η υποβολή καταγγελιών και αιτήσεων ή η άσκηση διοικητικών και δικαστικών προσφυγών, καθώς και η συμμετοχή σε δημόσιες ακροάσεις. Η συμμετοχή του κοινού θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει προπαρασκευαστικές, υποστηρικτικές ή υποβοηθητικές δράσεις που συνδέονται άμεσα και εγγενώς με την επίμαχη δήλωση ή δραστηριότητα και αποσκοπούν στην παρεμπόδιση της συμμετοχής του κοινού. Επιπλέον, μπορεί να καλύπτει άλλες δραστηριότητες που αποσκοπούν στην ενημέρωση ή τον επηρεασμό της κοινής γνώμης ή σε περαιτέρω ενέργειες του κοινού, συμπεριλαμβανομένων δραστηριοτήτων δράσεις ιδιωτικού ή δημόσιου φορέα για θέμα δημόσιου συμφέροντος, όπως η οργάνωση ή η συμμετοχή σε έρευνες, μελέτες, εκστρατείες ή άλλες συλλογικές δράσεις.	ματος χρηστής διοίκησης και του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής, όπως η υποβολή καταγγελιών και αιτήσεων ή η άσκηση διοικητικών και δικαστικών προσφυγών, καθώς και η συμμετοχή σε δημόσιες ακροάσεις. Η συμμετοχή του κοινού θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει προπαρασκευαστικές, υποστηρικτικές ή υποβοηθητικές δράσεις που συνδέονται άμεσα και εγγενώς με την επίμαχη δήλωση ή δραστηριότητα και αποσκοπούν στην παρεμπόδιση της συμμετοχής του κοινού. Επιπλέον, μπορεί να καλύπτει άλλες δραστηριότητες που αποσκοπούν στην ενημέρωση ή τον επηρεασμό της κοινής γνώμης ή σε περαιτέρω ενέργειες του κοινού, συμπεριλαμβανομένων δραστηριοτήτων δράσεις ιδιωτικού ή δημόσιου φορέα για θέμα δημόσιου συμφέροντος, όπως η οργάνωση ή η συμμετοχή σε έρευνες, μελέτες, εκστρατείες ή άλλες συλλογικές δράσεις.

Τροπολογία 18

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Η έννοια του ζητήματος δημόσιου συμφέροντος θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει την ποιότητα, την ασφάλεια ή άλλες σχετικές πτυχές αγαθών, προϊόντων ή υπηρεσιών όταν τα θέματα αυτά αφορούν τη δημόσια υγεία, την ασφάλεια, το περιβάλλον, το κλίμα ***ή την άσκηση θεμελιωδών δικαιωμάτων***. Μια αμιγώς ατομική διαφορά μεταξύ καταναλωτή και κατασκευαστή ή παρόχου υπηρεσιών σχετικά με ένα αγαθό, ένα προϊόν ή μια υπηρεσία θα πρέπει να καλύπτεται μόνον όταν η υπόθεση περιέχει στοιχείο δημοσίου συμφέροντος, για παράδειγμα όταν αφορά προϊόν ή υπηρεσία που δεν συμμορφώνεται με τα περιβαλλοντικά πρότυπα ή τα πρότυπα ασφάλειας.	(18) Η έννοια του ζητήματος δημόσιου συμφέροντος θα πρέπει ***να περιλαμβάνει ζητήματα σχετικά με την άσκηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της ισότητας των φύλων, της προστασίας από την έμφυλη βία και της απαγόρευσης των διακρίσεων, καθώς και την προστασία του κράτους δικαίου, την ελευθερία και την πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης και το περιβάλλον. Θα πρέπει*** επίσης να περιλαμβάνει την ποιότητα, την ασφάλεια ή άλλες σχετικές πτυχές αγαθών, προϊόντων ή υπηρεσιών όταν τα θέματα αυτά αφορούν τη δημόσια υγεία, την ασφάλεια, το περιβάλλον, το κλίμα***, τα δικαιώματα των καταναλωτών και των εργαζομένων***. Μια αμιγώς ατομική διαφορά μεταξύ καταναλωτή και κατασκευαστή ή παρόχου υπηρεσιών σχετικά με ένα αγαθό, ένα προϊόν ή μια υπηρεσία θα πρέπει να καλύπτεται μόνον όταν η υπόθεση περιέχει στοιχείο δημοσίου συμφέροντος, για παράδειγμα όταν αφορά προϊόν ή υπηρεσία που δεν συμμορφώνεται με τα περιβαλλοντικά πρότυπα ή τα πρότυπα ασφάλειας.

Τροπολογία 19

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(19α) Ισχυρισμοί περί διαφθοράς, απάτης, υπεξαίρεσης χρημάτων, νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, εκβιασμού, εξαναγκασμού, σεξουαλικής παρενόχλησης και έμφυλης βίας ή άλλων μορφών εκφοβισμού ή εγκληματικότητας, ή οποιουδήποτε άλλου ποινικού ή διοικητικού αδικήματος, συμπεριλαμβανομένων της χρηματοοικονομικής εγκληματικότητας και του περιβαλλοντικού εγκλήματος, συνιστούν ζητήματα δημοσίου συμφέροντος. Δράσεις που αποσκοπούν στην προστασία των αξιών που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 ΣΕΕ, της αρχής της μη παρέμβασης στις δημοκρατικές διαδικασίες, και στην παροχή ή διευκόλυνση της πρόσβασης του κοινού σε πληροφορίες με σκοπό την καταπολέμηση της παραπληροφόρησης, συνιστούν επίσης ζητήματα δημοσίου συμφέροντος.

Τροπολογία 20

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) ***Οι καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες*** περιλαμβάνουν κατά κανόνα χρήση κακόπιστων δικονομικών τακτικών, όπως για παράδειγμα η παρέλκυση δίκης, η ***οποία συνεπάγεται*** δυσανάλογο κόστος για τον εναγόμενο κατά τη διεξαγωγή της διαδικασίας, ή η άγρα δικαστηρίου. Οι εν λόγω τακτικές χρησιμοποιούνται από τον ενάγοντα για άλλους σκοπούς πέραν της πρόσβασης στη δικαιοσύνη. Οι πρακτικές αυτές συνδυάζονται συχνά, αν και όχι πάντα, με διάφορες μορφές εκφοβισμού, παρενόχλησης ή απειλών.	(20) ***Η ανισορροπία ισχύος μεταξύ των μερών που χαρακτηρίζει τις στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού προκύπτει κατά κανόνα από το γεγονός ότι ο ενάγων προβαίνει σε κακή χρήση του οικονομικού του πλεονεκτήματος ή της πολιτικής του επιρροής έναντι του εναγομένου, από κοινού με την απουσία νομικής αξίας. Άλλες ενδείξεις περί καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών*** περιλαμβάνουν κατά κανόνα χρήση κακόπιστων δικονομικών τακτικών, όπως για παράδειγμα η ***προσφυγή σε μία ή περισσότερες πλήρως ή εν μέρει αβάσιμες αξιώσεις, η έγερση υπερβολικών αξιώσεων, η*** παρέλκυση δίκης, ***ο τερματισμός υποθέσεων σε μεταγενέστερο στάδιο της διαδικασίας,*** η ***κίνηση πολλαπλών διαδικασιών για παρόμοια θέματα, οι οποίες συνεπάγονται*** δυσανάλογο κόστος για τον εναγόμενο κατά τη διεξαγωγή της διαδικασίας, ή η άγρα δικαστηρίου. ***Η συμπεριφορά του ενάγοντος στο παρελθόν και, ειδικότερα, τυχόν ιστορικό νομικού εκφοβισμού θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη κατά τον προσδιορισμό του καταχρηστικού χαρακτήρα της δικαστικής διαδικασίας.*** Οι εν λόγω τακτικές χρησιμοποιούνται από τον ενάγοντα για άλλους σκοπούς πέραν της πρόσβασης στη δικαιοσύνη ***ή της πραγματικής άσκησης δικαιώματος***. Οι πρακτικές αυτές συνδυάζονται συχνά, αν και όχι πάντα, με διάφορες μορφές εκφοβισμού, παρενόχλησης ή απειλών.

Τροπολογία 21

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 20 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(20α) Οι προδήλως αβάσιμες οι καταχρηστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού καθίστανται πιο σύνθετες και αποτελεσματικές, με μια από τις τεχνικές που χρησιμοποιούνται να είναι η άσκηση πολλαπλών αγωγών κατά του ίδιου ατόμου σχετικά με το ίδιο αντικείμενο, πράγμα που σημαίνει ότι η υπεράσπιση και η διαχείριση όλων τους θα πρέπει να γίνει ταυτόχρονα και παράλληλα από το ίδιο άτομο, γεγονός που αυξάνει δυσανάλογα το κόστος.

Τροπολογία 22

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 20 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(20β) Οι SLAPP χαρακτηρίζονται σταθερά από ανισορροπία ισχύος μεταξύ του ενάγοντος και του εναγομένου όσον αφορά τους οικονομικούς και νομικούς πόρους. Αυτή η ανισορροπία ισχύος προκαλεί ιδιαίτερη ανησυχία εάν οι καταχρηστικές αγωγές χρηματοδοτούνται άμεσα ή έμμεσα από τους κρατικούς προϋπολογισμούς και συνδυάζονται με άλλα έμμεσα και άμεσα κρατικά μέτρα κατά ανεξάρτητων οργανισμών μέσων ενημέρωσης, ανεξάρτητων δημοσιογράφων και της κοινωνίας των πολιτών.

Τροπολογία 23

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 20 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(20γ) Οι καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού συχνά παραβιάζουν το δικαίωμα υπεράσπισης των εναγομένων που αναγνωρίζεται από τον Χάρτη και ενδέχεται επίσης να έχουν αντίκτυπο στο δικαίωμά τους σε δίκαιη δίκη και στο τεκμήριο αθωότητας.

Τροπολογία 24

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Μια υπόθεση θα πρέπει να θεωρείται ότι έχει διασυνοριακές επιπτώσεις εκτός εάν και οι δύο διάδικοι έχουν την κατοικία τους στο ίδιο κράτος μέλος μ' αυτό της έδρας του επιληφθέντος δικαστηρίου. Ακόμη και όταν αμφότεροι οι διάδικοι έχουν την κατοικία τους στο ίδιο κράτος μέλος μ' αυτό της έδρας του επιληφθέντος δικαστηρίου, η υπόθεση θα πρέπει να θεωρείται ότι έχει διασυνοριακές επιπτώσεις σε δύο άλλες περιπτώσεις. Η πρώτη περίπτωση είναι όταν η συγκεκριμένη πράξη συμμετοχής του κοινού ***για επίμαχο θέμα δημοσίου*** συμφέροντος αφορά ***περισσότερα του ενός κράτη μέλη***. ***Στην περίπτωση αυτή περιλαμβάνεται***, για παράδειγμα, ***η συμμετοχή*** του κοινού σε εκδηλώσεις που διοργανώνουν θεσμικά όργανα της Ένωσης, ***όπως*** εμφανίσεις σε δημόσιες ακροάσεις, ή δηλώσεις ή δραστηριότητες ***για*** θέματα ***που έχουν ιδιαίτερη σημασία*** για περισσότερα του ενός κράτη μέλη, ***όπως η διασυνοριακή ρύπανση ή οι καταγγελίες για νομιμοποίηση εσόδων*** από ***παράνομες δραστηριότητες με πιθανή συμμετοχή*** σε ***διασυνοριακό επίπεδο***. Η δεύτερη περίπτωση κατά την οποία μια υπόθεση θα πρέπει να θεωρείται ότι έχει διασυνοριακές επιπτώσεις όταν ο ενάγων ή συνδεδεμένες μ' αυτόν οντότητες έχουν κινήσει σε άλλο κράτος μέλος παράλληλες ή προηγούμενες δικαστικές διαδικασίες κατά των ίδιων εναγομένων ή κατά συνδεδεμένων μ' αυτούς οντοτήτων. Στις εν λόγω δύο περιπτώσεις λαμβάνεται υπόψη το ειδικό πλαίσιο των στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.	(22) Μια υπόθεση θα πρέπει να θεωρείται ότι έχει διασυνοριακές επιπτώσεις εκτός εάν και οι δύο διάδικοι έχουν την κατοικία τους στο ίδιο κράτος μέλος μ' αυτό της έδρας του επιληφθέντος δικαστηρίου. Ακόμη και όταν αμφότεροι οι διάδικοι έχουν την κατοικία τους στο ίδιο κράτος μέλος μ' αυτό της έδρας του επιληφθέντος δικαστηρίου, η υπόθεση θα πρέπει να θεωρείται ότι έχει διασυνοριακές επιπτώσεις σε δύο άλλες περιπτώσεις. Η πρώτη περίπτωση είναι όταν η συγκεκριμένη πράξη συμμετοχής του κοινού ***αφορά περισσότερα του ενός κράτη μέλη λόγω της διασυνοριακής διάστασης της ίδιας της πράξης ή λόγω του έννομου*** συμφέροντος ***που μπορεί να έχει το κοινό για το ζήτημα που*** αφορά ***η πράξη, μεταξύ άλλων εάν η πράξη είναι προσβάσιμη με ηλεκτρονικά μέσα***. ***Τέτοιες περιπτώσεις περιλαμβάνουν***, για παράδειγμα, ***ενέργειες συμμετοχής*** του κοινού***,*** ***όπως*** σε εκδηλώσεις που διοργανώνουν θεσμικά όργανα της Ένωσης, εμφανίσεις σε δημόσιες ακροάσεις, ή ***ευρέως διαδεδομένες δημοσιεύσεις. Θα μπορούσαν επίσης να περιλαμβάνουν*** δηλώσεις ή δραστηριότητες ***σε*** θέματα ***όπως η διασυνοριακή ρύπανση ή οι καταγγελίες*** για ***νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, με πιθανή διασυνοριακή συμμετοχή. Μια πράξη συμμετοχής του κοινού θα πρέπει να θεωρείται προσβάσιμη σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη ιδίως εάν πραγματοποιείται στο διαδίκτυο, για παράδειγμα στην περίπτωση εκστρατειών στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης ή κάλυψης από διαδικτυακά μέσα ενημέρωσης. Η πανταχού παρουσία του διαδικτύου δικαιολογεί τον χαρακτηρισμό των πράξεων συμμετοχής του κοινού που είναι προσβάσιμες σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη ως θεμάτων με διασυνοριακές επιπτώσεις. Ο αντίκτυπος των ψηφιακών μέσων επικοινωνίας στην έννοια των διασυνοριακών στοιχείων έχει ήδη αναγνωριστεί στη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης***. Η δεύτερη περίπτωση κατά την οποία μια υπόθεση θα πρέπει να θεωρείται ότι έχει διασυνοριακές επιπτώσεις όταν ο ενάγων ή συνδεδεμένες μ' αυτόν οντότητες έχουν κινήσει σε άλλο κράτος μέλος παράλληλες ή προηγούμενες δικαστικές διαδικασίες κατά των ίδιων εναγομένων ή κατά συνδεδεμένων μ' αυτούς οντοτήτων. Στις εν λόγω δύο περιπτώσεις λαμβάνεται υπόψη το ειδικό πλαίσιο των στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.

Τροπολογία 25

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 22 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(22α) Η στήριξη θα πρέπει να είναι διαθέσιμη στα πρόσωπα κατά των οποίων στρέφονται οι δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού από τη στιγμή που οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν γνώση τέτοιων προσώπων και καθ' όλη τη διάρκεια των διαδικασιών, σύμφωνα με τα δικαιώματα που ορίζονται στην παρούσα οδηγία. Η στήριξη θα πρέπει να καθίσταται διαθέσιμη με διάφορα μέσα, μεταξύ άλλων με την παροχή, κατά τρόπο εύκολα προσβάσιμο στο κοινό και δωρεάν, ολοκληρωμένων και ανεξάρτητων πληροφοριών και συμβουλών σχετικά με τις διαθέσιμες διαδικασίες και τα μέσα έννομης προστασίας, την προστασία από εκφοβισμό, παρενόχληση ή απειλές περί προσφυγής στη δικαιοσύνη, καθώς και σχετικά με τα δικαιώματα του ενδιαφερομένου, και με την παροχή δικαστικής αρωγής σε διασυνοριακές αστικές διαδικασίες και σε περαιτέρω διαδικασίες, καθώς και νομικών συμβουλών ή άλλης νομικής συνδρομής που κρίνεται κατάλληλη. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να προβλέπουν χρηματοδοτική συνδρομή και μέτρα στήριξης, συμπεριλαμβανομένης της ψυχολογικής υποστήριξης, για όσους αποτελούν στόχο δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.

Τροπολογία 26

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 22 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(22β) Η συμμετοχή σε διαδικασίες για την αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού εκθέτει τα πρόσωπα κατά των οποίων στρέφεται σε ιδιαίτερα έντονη ψυχολογική πίεση. Η προετοιμασία για τέτοιες διαδικασίες και η συμμετοχή σε αυτές δεσμεύουν, επιπλέον, πολύτιμους πόρους των εναγομένων, τους οποίους συχνά δεν διαθέτουν ή οι οποίοι, διαφορετικά, θα είχαν επενδυθεί στη συμμετοχή του κοινού. Ενώσεις, οργανώσεις και άλλοι συλλογικοί φορείς, όπως συνδικαλιστικές οργανώσεις, καθώς και κάθε άλλη νομική οντότητα που έχει, σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζει η εθνική νομοθεσία, έννομο συμφέρον για την προάσπιση των δικαιωμάτων του εναγομένου, θα πρέπει, επομένως, να

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	έχουν τη δυνατότητα συμμετοχής στη διαδικασία, είτε εξ ονόματος είτε προς υποστήριξη του εναγομένου, με την έγκρισή του, ή προς παροχή πληροφοριών, στις δικαστικές διαδικασίες που προβλέπονται για την εκτέλεση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα οδηγία. Αυτή η δυνατότητα νομικής εκπροσώπησης δεν θα πρέπει να θίγει τα δικαιώματα και τις αρμοδιότητες των συνδικαλιστικών οργανώσεων και των εκπροσώπων των εργαζομένων να συμμετέχουν εξ ονόματος ή προς υποστήριξη των εργαζομένων σε δικαστικές διαδικασίες, σύμφωνα με άλλους ενωσιακούς και εθνικούς κανόνες.

Τροπολογία 27

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Οι εναγόμενοι θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν αίτημα για τις ακόλουθες δικονομικές εγγυήσεις: αίτημα παροχής εγγυοδοσίας για κάλυψη των δικαστικών εξόδων ή των δικαστικών εξόδων και της αποζημίωσης, αίτημα για απόρριψη σε πρώιμο στάδιο προδήλως αβάσιμης δικαστικής διαδικασίας, αίτημα για έννομη προστασία έναντι καταχρηστικής δικαστικής διαδικασίας (επιδίκαση εξόδων, καταβολή αποζημίωσης, επιβολή κυρώσεων) ή όλα τα ως άνω ταυτόχρονα.	(23) Οι εναγόμενοι θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν αίτημα για τις ακόλουθες δικονομικές εγγυήσεις: αίτημα παροχής εγγυοδοσίας για κάλυψη των δικαστικών εξόδων ή των δικαστικών εξόδων και της αποζημίωσης, αίτημα για απόρριψη σε πρώιμο στάδιο προδήλως αβάσιμης δικαστικής διαδικασίας, αίτημα για έννομη προστασία έναντι καταχρηστικής δικαστικής διαδικασίας (επιδίκαση εξόδων, καταβολή αποζημίωσης, επιβολή κυρώσεων) ή όλα τα ως άνω ταυτόχρονα. ***Οι δικαστικές διαδικασίες οι οποίες κινούνται κατά φυσικών ή νομικών προσώπων λόγω ενεργειών συμμετοχής του κοινού θα πρέπει να αντιμετωπίζονται με γρήγορο και αποτελεσματικό τρόπο, λαμβανομένων υπόψη των περιστάσεων της υπόθεσης, του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής και του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη.***

Τροπολογία 28

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) Για την παροχή περαιτέρω εγγυήσεων στον εναγόμενο, θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα να του παρασχεθεί εγγυοδοσία με την οποία θα καλύπτονται τα δικαστικά έξοδα και/ή η αποζημίωση, όταν το δικαστήριο κρίνει ότι ακόμα και αν η αγωγή δεν είναι προδήλως αβάσιμη, υπάρχουν στοιχεία που υποδηλώνουν κατάχρηση της διαδικασίας και είναι λίγες οι προοπτικές ευδοκίμησης της κύριας αγωγής. Η εγγυοδοσία δεν συνεπάγεται έκδοση απόφασης επί της ουσίας αλλά χρησιμεύει ως προληπτικό μέτρο που διασφαλίζει τα αποτελέσματα οριστικής απόφασης με την οποία διαπιστώνεται κατάχρηση της διαδικασίας. Θα πρέπει να εναπόκειται στα κράτη μέλη να αποφασίζουν εάν θα πρέπει να διατάσσεται εγγυοδοσία από το δικαστήριο αυτεπαγγέλτως ή κατόπιν αιτήματος του εναγομένου.	(26) Για την παροχή περαιτέρω εγγυήσεων στον εναγόμενο, θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα να του παρασχεθεί εγγυοδοσία με την οποία θα καλύπτονται τα δικαστικά έξοδα και/ή η αποζημίωση, όταν το δικαστήριο κρίνει ότι ακόμα και αν η αγωγή δεν είναι προδήλως αβάσιμη, υπάρχουν στοιχεία που υποδηλώνουν κατάχρηση της διαδικασίας και είναι λίγες οι προοπτικές ευδοκίμησης της κύριας αγωγής. ***Εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, θα πρέπει να είναι δυνατή η παροχή εγγυοδοσίας στον εναγόμενο σε οποιοδήποτε στάδιο της δικαστικής διαδικασίας και ο δικαστής θα πρέπει να είναι σε θέση να διατάξει την επιδίκαση των δικαστικών εξόδων στον εναγόμενο, τα οποία θα βαρύνουν τον ενάγοντα, λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, την οικονομική κατάσταση των διαδίκων και τα προβλέψιμα έξοδα της διαδικασίας.*** Η εγγυοδοσία δεν συνεπάγεται έκδοση απόφασης επί της ουσίας αλλά χρησιμεύει ως προληπτικό μέτρο που διασφαλίζει τα αποτελέσματα οριστικής απόφασης με την οποία διαπιστώνεται κατάχρηση της διαδικασίας ***και καλύπτει τις δαπάνες και ζημίες που προκλήθηκαν στον εναγόμενο***. Θα πρέπει να εναπόκειται στα κράτη μέλη να αποφασίζουν εάν θα πρέπει να διατάσσεται εγγυοδοσία από το δικαστήριο αυτεπαγγέλτως ή κατόπιν αιτήματος του εναγομένου.

Τροπολογία 29

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(29) Για να διασφαλιστεί η σημαντική ταχύτητα της ταχείας διαδικασίας ως προς αιτήματος για απόρριψη σε πρώιμο στάδιο, τα κράτη μέλη έχουν δικαίωμα να ορίζουν προθεσμίες για τη διεξαγωγή της ακροαματικής διαδικασίας	(29) ***Τα δικαστήρια που επιλαμβάνονται αίτησης για δικονομικές εγγυήσεις θα πρέπει να ενεργούν ταχέως όσον αφορά την εν λόγω αίτηση, χρησιμοποιώντας τις πιο αποτελεσματικές διαδικασίες που προβλέπει το εθνικό δίκαιο.*** Για να διασφαλιστεί η σημαντική ταχύτητα της ταχείας διαδικασίας ως προς αιτήματος για απόρριψη σε πρώιμο στάδιο, τα κράτη μέλη έχουν δικαίωμα να ορίζουν προθεσμίες για τη διεξαγωγή της ακροαματικής διαδικασίας ή για τη λήψη απόφασης από το δικαστήριο. Μπορούν επίσης να θεσπίζουν μηχανισμούς παρόμοιους με τις διαδικασίες για τα προσωρινά μέτρα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταβάλουν προσπάθειες ώστε να διασφαλιστεί ότι, όταν ο εναγόμενος υποβάλει αίτημα για άλλες δικονομικές εγγυήσεις, η από-

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ή για τη λήψη απόφασης από το δικαστήριο. Μπορούν επίσης να θεσπίζουν μηχανισμούς παρόμοιους με τις διαδικασίες για τα προσωρινά μέτρα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταβάλουν προσπάθειες ώστε να διασφαλιστεί ότι, όταν ο εναγόμενος υποβάλει αίτημα για άλλες δικονομικές εγγυήσεις, η απόφαση επί του αιτήματος λαμβάνεται επίσης με ταχεία διαδικασία. Για την ταχεία διεκπεραίωση, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να λαμβάνουν υπόψη, μεταξύ άλλων, το κατά πόσον ο ενάγων έχει κινήσει πολλαπλές ή συντονισμένες διαδικασίες σε παρόμοιες υποθέσεις και την ύπαρξη προσπαθειών εκφοβισμού, παρενόχλησης ή απειλής του εναγομένου.	φαση επί του αιτήματος λαμβάνεται επίσης με ταχεία διαδικασία. Για την ταχεία διεκπεραίωση, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να λαμβάνουν υπόψη, μεταξύ άλλων, το κατά πόσον ο ενάγων έχει κινήσει πολλαπλές ή συντονισμένες διαδικασίες σε παρόμοιες υποθέσεις και την ύπαρξη προσπαθειών εκφοβισμού, παρενόχλησης ή απειλής του εναγομένου.

Τροπολογία 30

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Εάν εναγόμενος έχει αιτηθεί την απόρριψη σε πρώιμο στάδιο, εναπόκειται στον ενάγοντα της κύριας δίκης να αποδείξει στην ταχεία διαδικασία ότι η αγωγή δεν είναι προδήλως αβάσιμη. Αυτό δεν συνιστά περιορισμό της πρόσβασης στη δικαιοσύνη, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι ο ενάγων φέρει το βάρος της απόδειξης όσον αφορά την εν λόγω αγωγή στο πλαίσιο της κύριας δίκης και πρέπει μόνο να αποδείξει ότι η αγωγή δεν είναι προδήλως αβάσιμη, προκειμένου να αποφευχθεί η απόρριψη σε πρώιμο στάδιο.	(30) Εάν εναγόμενος έχει αιτηθεί την απόρριψη σε πρώιμο στάδιο, εναπόκειται στον ενάγοντα της κύριας δίκης να αποδείξει στην ταχεία διαδικασία ότι η αγωγή δεν είναι προδήλως αβάσιμη. Αυτό δεν συνιστά περιορισμό της πρόσβασης στη δικαιοσύνη, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι ο ενάγων φέρει το βάρος της απόδειξης όσον αφορά την εν λόγω αγωγή στο πλαίσιο της κύριας δίκης και πρέπει μόνο να αποδείξει ότι η αγωγή δεν είναι προδήλως αβάσιμη, προκειμένου να αποφευχθεί η απόρριψη σε πρώιμο στάδιο. ***Επιπλέον, οι αποφάσεις απόρριψης σε πρώιμο στάδιο θα πρέπει πάντα να λαμβάνονται από δικαστή, να εξετάζονται κατά περίπτωση, και οι ενάγοντες θα πρέπει πάντα να έχουν το δικαίωμα να ασκήσουν έφεση κατά της απόφασης απόρριψης σε πρώιμο στάδιο.***

Τροπολογία 31

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Στα έξοδα θα πρέπει να περιλαμβάνεται το σύνολο των δικαστικών εξόδων, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου των εξόδων νομικής εκπροσώπησης στα οποία υποβλήθηκε ο εναγόμενος, εκτός εάν τα έξοδα αυτά είναι υπερβολικά. Τα έξοδα νομικής εκπροσώπησης που υπερβαίνουν τα ποσά που καθορίζονται στους πίνακες νόμιμων αμοιβών δεν θα πρέπει να θεωρούνται αυτά καθαυτά ως υπερβολικά. Η ***πλήρης αποζημίωση*** θα πρέπει να ***καλύπτει τόσο την περιουσιακή όσο και τη μη περιουσιακή ζημία***, ***όπως τη σωματική και την ψυχολογική βλάβη***.	(31) Στα έξοδα θα πρέπει να περιλαμβάνεται το σύνολο των δικαστικών εξόδων, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου των εξόδων νομικής εκπροσώπησης***, καθώς και τα έξοδα προδικασίας*** στα οποία υποβλήθηκε ο εναγόμενος, εκτός εάν τα έξοδα αυτά είναι υπερβολικά. Τα έξοδα νομικής εκπροσώπησης που υπερβαίνουν τα ποσά που καθορίζονται στους πίνακες νόμιμων αμοιβών δεν θα πρέπει να θεωρούνται αυτά καθαυτά ως υπερβολικά***, αλλά θα πρέπει να επιτρέπεται η πλήρης επιδίκαση των εξόδων***. ***Όταν*** η ***εθνική νομοθεσία δεν προβλέπει την πλήρη επιδίκαση εξόδων πέραν των νόμιμων αμοιβών, το δικαστήριο*** θα πρέπει να ***είναι σε θέση να επιδικάζει το σύνολο των εξόδων με οποιοδήποτε άλλο διαθέσιμο μέσο***, ***σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της αποζημίωσης***.

Τροπολογία 32

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 31 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(31α) Η πλήρης αποζημίωση θα πρέπει να καλύπτει τόσο την περιουσιακή όσο και τη μη περιουσιακή ζημία, όπως τη σωματική και την ψυχολογική βλάβη και τη βλάβη για τη φήμη και την υπόληψη. Προκειμένου ο εναγόμενος να είναι σε θέση να αξιώνει εύκολα και εγκαίρως αποζημίωση, θα πρέπει να είναι δυνατή η διεκδίκηση αποζημίωσης στο πλαίσιο της ίδιας διαδικασίας με εκείνη που έχει κινηθεί εναντίον του, ενδεχομένως μέσω ανταγωγής. Η περιουσιακή ζημία θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικότερα δικηγορικές αμοιβές, όταν αυτές δεν επιστρέφονται ως έξοδα, καθώς και οδοιπορικά και ιατρικά έξοδα, ιδίως έξοδα για ψυχολογική φροντίδα. Η περιουσιακή ζημία θα πρέπει να περιλαμβάνει τα έξοδα προδικασίας, εφόσον δεν περιλαμβάνονται στα έξοδα βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή της παρούσας οδηγίας. Τα έξοδα προδικασίας θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν τις αναγκαίες δαπάνες για την υπεράσπιση των δικαιωμάτων του προσώπου έναντι καταχρηστικών αγωγών, συμπεριλαμβανομένων των δικηγορικών αμοιβών. Η μη περιουσιακή ζημία θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικότερα διάφορες μορφές σωματικής και/ή ψυχολογικής βλάβης, πόνο και ταλαιπωρία ή συναι-

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	σθηματική κατάπτωση που σχετίζονται με τη δικαστική διαδικασία, προσβολή της φήμης και της υπόληψης και, γενικότερα, κάθε είδους μη υλική βλάβη.

Τροπολογία 33

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Η παροχή στα δικαστήρια της δυνατότητας επιβολής κυρώσεων έχει ως κύριο στόχο να αποτρέψει δυνητικούς ενάγοντες να κινούν καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού. Οι κυρώσεις αυτές θα πρέπει να είναι ανάλογες με τα στοιχεία κατάχρησης που εντοπίζονται. Κατά τον καθορισμό των ποσών των κυρώσεων, τα δικαστήρια θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το ενδεχόμενο επιζήμιου ή αποτρεπτικού αποτελέσματος της διαδικασίας για τη συμμετοχή του κοινού, μεταξύ άλλων και σε σχέση με τη φύση της αξίωσης, το κατά πόσον ο ενάγων έχει κινήσει πολλαπλές ή εναρμονισμένες διαδικασίες σε παρόμοια θέματα και την ύπαρξη προσπαθειών εκφοβισμού, παρενόχλησης ή απειλής κατά του εναγομένου.	(32) Η παροχή στα δικαστήρια της δυνατότητας επιβολής κυρώσεων έχει ως κύριο στόχο να αποτρέψει δυνητικούς ενάγοντες να κινούν καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού. Οι κυρώσεις αυτές θα πρέπει να ***καθορίζονται κατά περίπτωση και να*** είναι ανάλογες με τα στοιχεία κατάχρησης που εντοπίζονται. Κατά τον καθορισμό των ποσών των κυρώσεων, τα δικαστήρια θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το ενδεχόμενο επιζήμιου ή αποτρεπτικού αποτελέσματος της διαδικασίας για τη συμμετοχή του κοινού, μεταξύ άλλων και σε σχέση με τη φύση της αξίωσης, το κατά πόσον ο ενάγων έχει κινήσει πολλαπλές ή εναρμονισμένες διαδικασίες σε παρόμοια θέματα και την ύπαρξη προσπαθειών εκφοβισμού, παρενόχλησης ή απειλής κατά του εναγομένου.

Τροπολογία 34

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 32 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(32α) Για να διασφαλιστεί ότι το κοινό μπορεί να λαμβάνει γνώση των δικαστικών αποφάσεων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δημιουργήσουν ένα δημόσια προσβάσιμο εθνικό μητρώο των σχετικών δικαστικών αποφάσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τους ενωσιακούς και εθνικούς κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η Επιτροπή θα πρέπει να δημιουργήσει ένα δημόσια προσβάσιμο ενωσιακό μητρώο με βάση τις πληροφορίες από τα μητρώα των κρατών μελών που αφορούν τις οικείες δικαστικές αποφάσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τους ενωσιακούς κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Τροπολογία 35

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(33) Στο διασυνοριακό πλαίσιο, είναι επίσης σημαντικό να αναγνωριστεί η απειλή των στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού που ασκούνται σε τρίτες χώρες κι έχουν στόχο δημοσιογράφους, υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και άλλα πρόσωπα που επιδίδονται σε δραστηριότητες συμμετοχής του κοινού και τα οποία έχουν την κατοικία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι εν λόγω αγωγές ενδέχεται να περιλαμβάνουν υπερβολικές αποζημιώσεις οι οποίες επιδικάζονται σε βάρος ***δημοσιογράφων, υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και άλλων προσώπων στην ΕΕ***. Οι δικαστικές διαδικασίες σε τρίτες χώρες είναι περισσότερο περίπλοκες και δαπανηρές για τους στόχους αυτών. Για την προστασία της δημοκρατίας και της ελευθερίας έκφρασης και πληροφόρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο υπονόμευσης των εγγυήσεων που παρέχει η παρούσα οδηγία μέσω προσφυγής σε δικαστικές διαδικασίες σε άλλες έννομες τάξεις, είναι σημαντική η παροχή προστασίας και έναντι προδήλως αβάσιμων και καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών που κινούνται σε τρίτες χώρες.	(33) Στο διασυνοριακό πλαίσιο, είναι επίσης σημαντικό να αναγνωριστεί η απειλή των στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού που ασκούνται σε τρίτες χώρες κι έχουν στόχο δημοσιογράφους, υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και άλλα πρόσωπα που επιδίδονται σε δραστηριότητες συμμετοχής του κοινού και τα οποία έχουν την κατοικία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι εν λόγω αγωγές ενδέχεται να περιλαμβάνουν υπερβολικές αποζημιώσεις οι οποίες επιδικάζονται σε βάρος ***ατόμων που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού***. Οι δικαστικές διαδικασίες σε τρίτες χώρες είναι περισσότερο περίπλοκες και δαπανηρές για τους στόχους αυτών. Για την προστασία της δημοκρατίας και της ελευθερίας έκφρασης και πληροφόρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο υπονόμευσης των εγγυήσεων που παρέχει η παρούσα οδηγία μέσω προσφυγής σε δικαστικές διαδικασίες σε άλλες έννομες τάξεις, είναι σημαντική η παροχή προστασίας και έναντι προδήλως αβάσιμων και καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών που κινούνται σε τρίτες χώρες.

Τροπολογία 36

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 33 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(33α) 'Οσον αφορά τη δικαιοδοσία για αγωγές λόγω δυσφήμισης ή άλλες αγωγές που βασίζονται στο αστικό ή εμπορικό δίκαιο και οι οποίες θα μπορούσαν να εντάσσονται στο πλαίσιο καταχρηστικής δικαστικής διαδικασίας προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, το κράτος μέλος κατοικίας του εναγομένου θα πρέπει να θεωρείται ως το μοναδικό φόρουμ, με δέουσα συνεκτίμηση των υποθέσεων όπου οι εναγόμενοι σε περιπτώσεις δυσφήμισης είναι φυσικά πρόσωπα. Με εξαίρεση τον εν λόγω κανόνα σχετικά με τις περιπτώσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει την εφαρμογή του κανονισμού Βρυξέλλες Ι.

Τροπολογία 37

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 33 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(33β) Η παρούσα οδηγία θεσπίζει ειδικό λόγο για το εφαρμοστέο δίκαιο όσον αφορά τις δημοσιεύσεις ως πράξη συμμετοχής του κοινού. Σε αγωγές που αφορούν δημοσίευση ως πράξη συμμετοχής του κοινού, εφαρμοστέο δίκαιο θα πρέπει να θεωρείται το δίκαιο του τόπου στον οποίο απευθύνεται η εν λόγω δημοσίευση. Εάν ο τόπος αυτός δεν είναι δυνατό να προσδιοριστεί, εφαρμοστέο δίκαιο θα πρέπει να είναι το δίκαιο του τόπου του συντακτικού ελέγχου ή σχετικής δραστηριότητας που αφορά την πράξη συμμετοχής του κοινού. Εκτός από τις περιπτώσεις που εμπίπτουν στην εν λόγω εξαίρεση, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει την εφαρμογή του κανονισμού Ρώμη ΙΙ.

Τροπολογία 38

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Με την παρούσα οδηγία δημιουργείται νέο ειδικό κριτήριο διεθνούς δικαιοδοσίας προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι στόχοι στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού οι οποίοι έχουν την κατοικία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχουν στη διάθεσή τους αποτελεσματικά μέσα έννομης προστασίας στην Ένωση έναντι καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών οι οποίες κινούνται ενώπιον δικαστηρίου τρίτης χώρας. Το εν λόγω ειδικό κριτήριο διεθνούς δικαιοδοσίας παρέχει τη δυνατότητα στους στόχους που έχουν την κατοικία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ζητήσουν από τα δικαστήρια της κατοικίας τους αποζημίωση για ζημίες και έξοδα που προέκυψαν στο πλαίσιο της διαδικασίας ενώπιον του δικαστηρίου της τρίτης χώρας. Το εν λόγω δικαίωμα ισχύει ανεξάρτητα από τον τόπο όπου βρίσκεται η κατοικία του ενάγοντος στο πλαίσιο της διαδικασίας στην τρίτη χώρα.	(34) Με την παρούσα οδηγία δημιουργείται νέο ειδικό κριτήριο διεθνούς δικαιοδοσίας προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι στόχοι στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού οι οποίοι έχουν την κατοικία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχουν στη διάθεσή τους αποτελεσματικά μέσα έννομης προστασίας στην Ένωση έναντι καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών οι οποίες κινούνται ενώπιον δικαστηρίου τρίτης χώρας. Το εν λόγω ειδικό κριτήριο διεθνούς δικαιοδοσίας παρέχει τη δυνατότητα στους στόχους που έχουν την κατοικία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ζητήσουν από τα δικαστήρια της κατοικίας τους αποζημίωση για ζημίες και έξοδα που προέκυψαν ***ή αναμένεται ευλόγως ότι θα προκύψουν*** στο πλαίσιο της διαδικασίας ενώπιον του δικαστηρίου της τρίτης χώρας. Το εν λόγω δικαίωμα ισχύει ανεξάρτητα από τον τόπο όπου βρίσκεται η κατοικία του ενάγοντος στο πλαίσιο της διαδικασίας στην τρίτη χώρα.

Τροπολογία 39

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 34 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(34α) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενθαρρύνουν τη στενή συνεργασία με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων με τις αναγνωρισμένες και ενεργές μη κυβερνητικές οργανώσεις που βοηθούν άτομα κατά των οποίων στρέφονται δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, ιδιαίτερα όσον αφορά πρωτοβουλίες για τη διαμόρφωση πολιτικών, εκστρατείες για τη βελτίωση της πληροφόρησης και της ευαισθητοποίησης, ερευνητικά και εκπαιδευτικά προγράμματα και προγράμματα κατάρτισης, καθώς και την παρακολούθηση και της αξιολόγηση του αντικτύπου τέτοιων μέτρων.

Τροπολογία 40

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 34 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(34β) Οι διατάξεις και οι δικλείδες ασφαλείας της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις εκκρεμούσες καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ενώπιον εθνικού δικαστηρίου κατά την έναρξη ισχύος των εθνικών κανόνων για τη μεταφορά της παρούσας οδηγίας και μετέπειτα.

Τροπολογία 41

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 34 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(34γ) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενθαρρύνονται να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να διευκολύνουν τη συνεργασία τους για τη βελτίωση της πρόσβασης όσων αποτελούν στόχο δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού σε πληροφορίες σχετικά με τις δικονομικές εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία και στο εθνικό δίκαιο. Η συνεργασία αυτή θα πρέπει να καλύπτει την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις τρέχουσες πρακτικές στα κράτη μέλη σε διασυνοριακές υποθέσεις και την παροχή βοήθειας, κατά περίπτωση, σε ευρωπαϊκά δίκτυα και φορείς, όπως ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, που ασχολούνται με θέματα που σχετίζονται άμεσα με εκείνους κατά των οποίων στρέφονται οι δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.

Τροπολογία 42

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 34 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(34δ) Τα κράτη μέλη θα πρέπει, με τον δέοντα σεβασμό για την ανεξαρτησία του νομικού επαγγέλματος, να ενθαρρύνουν τις επαγγελματικές ενώσεις να θεσπίζουν δεοντολογικούς κανόνες που καθοδηγούν τη συμπεριφορά των ασκούντων νομικά επαγγέλματα, έτσι ώστε να αποθαρρύνεται η άσκηση καταχρηστικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, πειθαρχικών κυρώσεων για την παραβίαση των εν λόγω κανόνων. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να αναπτυχθούν σε στενή συνεργασία με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των επαγγελματικών ενώσεων, των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών.

Τροπολογία 43

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 34 ε (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(34ε) Η συλλογή δεδομένων είναι υψίστης σημασίας για την τεκμηρίωση περιπτώσεων καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών και την παροχή λύσεων για την αποτροπή τους. Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να θεσπίσει κοινά κριτήρια για την τυποποίηση των διαδικασιών συλλογής δεδομένων στα κράτη μέλη και να διασφαλίσει ότι συλλέγονται συγκρίσιμα δεδομένα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, σε τακτική βάση, να παρέχουν στην Επιτροπή διαθέσιμα δεδομένα που καταδεικνύουν τον τρόπο με τον οποίο τα πρόσωπα στα οποία στοχεύουν οι δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού έχουν πρόσβαση στις εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία. Με βάση τα δεδομένα που παρέχουν τα κράτη μέλη, η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλλει ανά πενταετία έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την αξιολόγηση και την επανεξέταση της παρούσας οδηγίας. Οι εκθέσεις αυτές θα πρέπει να δημοσιοποιούνται.

Τροπολογία 44

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) Η παρούσα οδηγία συμπληρώνει τη σύσταση που έχει εκδώσει η Επιτροπή σχετικά με την προστασία των δημοσιογράφων και των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από προδήλως αβάσιμες ή καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού(«στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού»). Η σύσταση αυτή απευθύνεται στα κράτη μέλη και παρέχει ολοκληρωμένη εργαλειοθήκη μέτρων, μεταξύ άλλων κατάρτιση, ευαισθητοποίηση, παροχή υποστήριξης σε στόχους καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών και συλλογή δεδομένων, υποβολή εκθέσεων και παρακολούθηση δικαστικών διαδικασιών που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.	(36) Η παρούσα οδηγία συμπληρώνει τη σύσταση που έχει εκδώσει η Επιτροπή σχετικά με την προστασία των δημοσιογράφων και των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από προδήλως αβάσιμες ή καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού(«στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού»). Η σύσταση αυτή απευθύνεται στα κράτη μέλη και παρέχει ολοκληρωμένη εργαλειοθήκη μέτρων, μεταξύ άλλων κατάρτιση, ευαισθητοποίηση, παροχή υποστήριξης σε στόχους καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών και συλλογή δεδομένων, υποβολή εκθέσεων και παρακολούθηση δικαστικών διαδικασιών που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού. ***Κατά τη μεταφορά της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εστιάσουν στην εφαρμογή της σύστασης της Επιτροπής όσον αφορά, ιδίως, τη συμπερίληψη παρόμοιων με τις προβλεπόμενες στην παρούσα οδηγία εγγυήσεων όσον αφορά τις εγχώριες υποθέσεις που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, και στην παροχή νομικής συνδρομής στους εναγομένους με οικονομικά προσιτό και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, και να εξετάσουν το ενδεχόμενο συμπερίληψης στοχευμένων διατάξεων προς τον σκοπό αυτό στην εθνική νομοθεσία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να ενθαρρυνθούν να εξετάσουν το ενδεχόμενο δημιουργίας ταμείου για τη στήριξη των θυμάτων στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, το οποίο θα πρέπει να χρησιμοποιείται άμεσα για την καταβολή δικαστικών εξόδων ή την παροχή νομικής συνδρομής και ψυχολογικής υποστήριξης.***

Τροπολογία 45

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 36 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(36α) Η παρούσα οδηγία παρέχει κανόνες σχετικά με την ολοκληρωμένη στήριξη και τα μέτρα πρόληψης, μηχανισμούς μη χρηματοδοτικής στήριξης όπως η παροχή νομικής βοήθειας και ψυχολογικής στήριξης, καθώς και μέτρα κατάρτισης, ευαισθητοποίησης και συλλογής δεδομένων. Επίσης επι-

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	διώκει να διασφαλίσει ότι τα δεδομένα συλλέγονται με τη θέσπιση κοινών κριτηρίων σε ενωσιακό επίπεδο. Θα πρέπει να δημιουργηθεί ένα εθνικό σημείο αναφοράς για τη συγκέντρωση και ανταλλαγή πληροφοριών για όλους τους οργανισμούς που παρέχουν καθοδήγηση και στήριξη σε πρόσωπα που αποτελούν στόχο καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού. Στους εν λόγω οργανισμούς θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται ενώσεις επαγγελματιών του νομικού κλάδου, συμβούλια μέσων μαζικής ενημέρωσης και Τύπου, κεντρικές ενώσεις υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ενώσεις σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, δικηγορικές εταιρείες που υπερασπίζονται δωρεάν πρόσωπα που αποτελούν στόχο προδήλως αβάσιμων ή καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, πανεπιστημιακά προγράμματα που προσφέρουν νομική βοήθεια και άλλες μη κυβερνητικές οργανώσεις.

Τροπολογία 46

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 36 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(36β) Για να καταστεί δυνατή η πρόληψη άσκησης SLAPP και η προστασία των στοχευόμενων φυσικών ή νομικών προσώπων, είναι απαραίτητη η προώθηση συναφούς ενημέρωσης, ευαισθητοποίησης, εκστρατειών, εκπαίδευσης και κατάρτισης, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματά τους και τους μηχανισμούς προστασίας τους.

Τροπολογία 47

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 36 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(36γ) Η κατάρτιση δημοσιογράφων, άλλων επαγγελματιών στα μέσα ενημέρωσης και υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων θα πρέπει να ενισχύσει την ικανότητά τους να αντιμετωπίζουν καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού. Θα πρέπει να εστιάζει στην αναγνώριση των εν λόγω δικαστικών διαδικασιών, στον τρόπο διαχείρισης της στοχοποίησής τους από αυτές και στην ενημέρωσή τους για τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους, προκειμένου να είναι σε θέση να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα για να προστατευθούν έναντι των εν λόγω διαδικασιών. Η κατάρτιση θα πρέπει επίσης να παρέχεται σε επαγγελματίες του νομικού κλάδου προκειμένου να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με τις καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες και να είναι σε θέση να τις εντοπίζουν σε πρώιμο στάδιο.

Τροπολογία 48

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παρούσα οδηγία παρέχει εγγυήσεις έναντι προδήλως αβάσιμων και καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών σε αστικές υποθέσεις με διασυνοριακές επιπτώσεις οι οποίες στρέφονται κατά φυσικών και νομικών προσώπων***, ιδίως κατά δημοσιογράφων και υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων***, ***λόγω του ότι προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού***.	Η παρούσα οδηγία παρέχει ***ένα σύνολο ελάχιστων προτύπων προστασίας και*** εγγυήσεις έναντι προδήλως αβάσιμων και καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών σε αστικές υποθέσεις με διασυνοριακές επιπτώσεις οι οποίες στρέφονται κατά φυσικών και νομικών προσώπων ***που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού***, ***καθώς και έναντι των σχετικών απειλών***.

Τροπολογία 49

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε υποθέσεις αστικής ή εμπορικής φύσης ***με*** διασυνοριακές επιπτώσεις ανεξάρτητα από το είδος του δικαστηρίου. Ιδίως, δεν εκτείνεται σε φορολογικές, τελωνειακές ή διοικητικές υποθέσεις ούτε σε υποθέσεις ευθύνης του κράτους για πράξεις και παραλείψεις κατά την άσκηση της κρατικής εξουσίας (acta iure imperii).	Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε υποθέσεις αστικής ή εμπορικής φύσης ***που έχουν*** διασυνοριακές επιπτώσεις***, συμπεριλαμβανομένων προσωρινών και ασφαλιστικών μέτρων, ανταγωγών, ή άλλων ειδών μέσων έννομης προστασίας που είναι διαθέσιμα βάσει άλλων πράξεων,*** ανεξάρτητα από το είδος του δικαστηρίου. Ιδίως, δεν εκτείνεται σε φορολογικές, τελωνειακές ή διοικητικές υποθέσεις ούτε σε υποθέσεις ευθύνης του κράτους για πράξεις και παραλείψεις κατά την άσκηση της κρατικής εξουσίας (acta iure imperii).

Τροπολογία 50

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α ***Ελάχιστες απαιτήσεις*** ***1. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν σε ισχύ ευνοϊκότερες διατάξεις σε σχέση με τις εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία έναντι προδήλως αβάσιμων και καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών σε αστικές υποθέσεις.*** ***2. Η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να αποτελέσει λόγο για μείωση του επιπέδου προστασίας το οποίο παρέχεται ήδη από τα κράτη μέλη στους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία.***

Τροπολογία 51

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1) «συμμετοχή του κοινού»: κάθε δήλωση ή δραστηριότητα φυσικού ή νομικού προσώπου που διατυπώνεται ή πραγματοποιείται κατά την άσκηση του δικαιώματος στην ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης ***για θέματα δημοσίου συμφέροντος,*** καθώς και προπαρασκευαστικές, υποστηρικτικές ή υποβοηθητικές δράσεις που συνδέονται άμεσα μ' αυτές. Αυτό περιλαμβάνει καταγγελίες, αιτήσεις, προσφυγές ενώπιον διοικητικών ή δικαστικών αρχών και συμμετοχή σε δημόσιες ακροάσεις·	1) «συμμετοχή του κοινού»: κάθε δήλωση ή δραστηριότητα φυσικού ή νομικού προσώπου που διατυπώνεται ή πραγματοποιείται κατά την άσκηση του δικαιώματος στην ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης***, την ακαδημαϊκή ελευθερία, την ελευθερία του συνέρχεσθαι και του συνεταιρίζεσθαι*** καθώς και προπαρασκευαστικές, υποστηρικτικές ή υποβοηθητικές δράσεις που συνδέονται άμεσα μ' αυτές ***και αφορούν ζήτημα δημοσίου συμφέροντος***. Αυτό περιλαμβάνει καταγγελίες, αιτήσεις, προσφυγές ενώπιον διοικητικών ή δικαστικών αρχών, τη συμμετοχή σε δημόσιες ακροάσεις***, καθώς και τη δημιουργία, έκθεση, διαφήμιση ή άλλη προώθηση δημοσιογραφικών, πολιτικών, επιστημονικών, ακαδημαϊκών, καλλιτεχνικών, και σατιρικών ανακοινώσεων, δημοσιεύσεων ή έργων.***

Τροπολογία 52

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η δημόσια υγεία, η ασφάλεια, το περιβάλλον***,*** το κλίμα ***ή άσκηση θεμελιωδών δικαιωμάτων***·	α) ***τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων της ισότητας των φύλων, της ελευθερίας των μέσων ενημέρωσης και των δικαιωμάτων των καταναλωτών και των εργαζομένων, καθώς και*** η δημόσια υγεία, η ασφάλεια, το περιβάλλον ***ή*** το κλίμα·

Τροπολογία 53

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) δραστηριότητες προσώπου ή οντότητας που βρίσκεται στο προσκήνιο ή για το οποίο υπάρχει δημόσιο συμφέρον·	β) δραστηριότητες προσώπου ή οντότητας που βρίσκεται στο προσκήνιο ή για το οποίο υπάρχει δημόσιο συμφέρον, ***συμπεριλαμβανομένων κυβερνητικών αξιωματούχων και ιδιωτικών οντοτήτων***·

Τροπολογία 54

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ισχυρισμοί περί διαφθοράς, απάτης ή ***εγκληματικότητας***·	δ) ισχυρισμοί περί διαφθοράς, απάτης, ***υπεξαίρεσης χρημάτων, νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, εκβιασμού, εξαναγκασμού, σεξουαλικής παρενόχλησης και έμφυλης βίας ή άλλων μορφών εκφοβισμού ή οποιουδήποτε άλλου ποινικού*** ή ***διοικητικού αδικήματος, συμπεριλαμβανομένου του περιβαλλοντικού εγκλήματος***·

Τροπολογία 55

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) δράσεις που αποσκοπούν στην καταπολέμηση της παραπληροφόρησης·	ε) δράσεις που αποσκοπούν στην ***προστασία των αξιών που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 της ΣΕΕ, στην αρχή της μη παρέμβασης στις δημοκρατικές διαδικασίες, και στην παροχή ή διευκόλυνση της πρόσβασης του κοινού σε πληροφορίες με σκοπό την*** καταπολέμηση της παραπληροφόρησης·

Τροπολογία 56

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) πανεπιστημιακές, επιστημονικές και ερευνητικές και καλλιτεχνικές δραστηριότητες.

Τροπολογία 57

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
«καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού»: δικαστικές διαδικασίες οι οποίες κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, είναι εν όλω ή εν μέρει αβάσιμες και ο κύριος σκοπός τους είναι η αποτροπή ή ο περιορισμός της συμμετοχής του κοινού ή η επιβολή κυρώσεων για συμμετοχή του κοινού. Ενδείξεις του σκοπού αυτού μπορεί να είναι:	«καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού»: δικαστικές διαδικασίες οι οποίες κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, είναι εν όλω ή εν μέρει αβάσιμες***, χαρακτηρίζονται από στοιχεία που υποδηλώνουν κατάχρηση δικαστικής διαδικασίας για σκοπούς άλλους από την πραγματική επιβεβαίωση, διεκδίκηση ή άσκηση δικαιώματος*** και ο κύριος σκοπός τους είναι η ***καταχρηστική*** αποτροπή ή ο περιορισμός της συμμετοχής του κοινού ή η επιβολή κυρώσεων για συμμετοχή του κοινού. Ενδείξεις του σκοπού αυτού μπορεί να είναι:

Τροπολογία 58

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 3 – στοιχείο -α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-α) η εκμετάλλευση από τον ενάγοντα οικονομικού πλεονεκτήματος ή πολιτικής επιρροής έναντι του εναγομένου, με αποτέλεσμα να δημιουργείται ανισορροπία ισχύος μεταξύ των δύο μερών·

Τροπολογία 59

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ο εκφοβισμός, η παρενόχληση ή η διατύπωση απειλών από τον ενάγοντα ή τους εκπροσώπους του.	γ) ο εκφοβισμός, η παρενόχληση ή η διατύπωση απειλών από τον ενάγοντα ή τους εκπροσώπους του***, πριν ή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, καθώς και τυχόν προηγούμενο ιστορικό νομικού εκφοβισμού από τον ενάγοντα·***

Τροπολογία 60

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – σημείο 3 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) η κακόπιστη χρήση δικονομικών τακτικών, όπως η καθυστέρηση της διαδικασίας, και η επιλογή της άσκησης αγωγής που υπόκειται στη δικαιοδοσία του δικαστηρίου το οποίο θα αντιμετωπίσει την αξίωση με ευνοϊκότερο τρόπο, ή η διακοπή των υποθέσεων σε μεταγενέστερο στάδιο της διαδικασίας.

Τροπολογία 61

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η πράξη συμμετοχής του κοινού ***για θέμα δημοσίου συμφέροντος κατά*** της ***οποίας κινούνται δικαστικές διαδικασίες αφορά περισσότερα*** του ***ενός κράτη μέλη***, ή	α) η πράξη συμμετοχής του κοινού ***αφορά περισσότερα του ενός κράτη μέλη, είτε λόγω*** της ***διασυνοριακής διάστασης της ίδιας της πράξης είτε λόγω*** του ***έννομου συμφέροντος που μπορεί να έχει το κοινό για το ζήτημα που αφορά η πράξη, μεταξύ άλλων εάν η πράξη είναι προσβάσιμη με ηλεκτρονικά μέσα***, ή

Τροπολογία 62

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 5 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη ***μπορούν να*** προβλέπουν ότι τα μέτρα για τις δικονομικές εγγυήσεις που προβλέπονται στα κεφάλαια III και IV μπορούν να λαμβάνονται αυτεπαγγέλτως από το δικαστήριο που επιλαμβάνεται της υπόθεσης.	3. Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι τα μέτρα για τις δικονομικές εγγυήσεις που προβλέπονται στα κεφάλαια III και IV μπορούν να λαμβάνονται αυτεπαγγέλτως από το δικαστήριο που επιλαμβάνεται της υπόθεσης.

Τροπολογία 63

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 5α
	Ταχεία δικαστική διαδικασία
	Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα δικαστήρια στα οποία έχει υποβληθεί αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 5 να ενεργούν στο πλαίσιο της διαδικασίας την οποία αφορά η αίτηση, χρησιμοποιώντας τις ταχύτερες διαδικασίες που προβλέπει το εθνικό δίκαιο, λαμβανομένων υπόψη των περιστάσεων της υπόθεσης, του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής και του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη.

Τροπολογία 64

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 5 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 5β
	Παροχή βοήθειας σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού
	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού έχουν πρόσβαση, κατά περίπτωση, σε μέτρα στήριξης, ιδίως στα ακόλουθα:
	α) εύκολη και δωρεάν για το κοινό πρόσβαση σε πλήρεις και ανεξάρτητες πληροφορίες και συμβουλές σχετικά με τις διαδικασίες και τα μέσα έννομης προστασίας που είναι διαθέσιμα για την προστασία έναντι εκφοβισμού, παρενόχλησης ή απειλών περί προσφυγής στη δικαιοσύνη, και σχετικά με τα δικαιώματά τους και
	β) δικαστική αρωγή σύμφωνα με την οδηγία 2003/8/ΕΚ του Συμβουλίου και, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, δικαστική αρωγή στο πλαίσιο περαιτέρω διαδικασιών και παροχή νομικών συμβουλών ή άλλης νομικής συνδρομής
	γ) χρηματοδοτική συνδρομή και μέτρα στήριξης, συμπεριλαμβανομένης της ψυχολογικής υποστήριξης, για όσους αποτελούν στόχο καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.

Τροπολογία 65

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 7 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι το δικαστήριο που επιλαμβάνεται δικαστικής διαδικασίας η οποία κινείται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού μπορεί να κάνει δεκτή τη συμμετοχή στην εν λόγω διαδικασία ***μη κυβερνητικών οργανώσεων οι οποίες προασπίζονται*** ή ***προωθούν τα δικαιώματα*** των προσώπων που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού, είτε προς υποστήριξη του εναγομένου είτε προς παροχή πληροφοριών.	Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι το δικαστήριο που επιλαμβάνεται δικαστικής διαδικασίας η οποία κινείται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού μπορεί να κάνει δεκτή τη συμμετοχή στην εν λόγω διαδικασία ***ενώσεων, οργανώσεων και άλλων συλλογικών φορέων, όπως συνδικαλιστικές οργανώσεις, καθώς και κάθε άλλης νομικής οντότητας που έχει, σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζει η εθνική τους νομοθεσία, έννομο συμφέρον για την προάσπιση*** ή ***την προώθηση των δικαιωμάτων*** των προσώπων που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού, ***είτε εξ ονόματος*** είτε προς υποστήριξη του εναγομένου***, με την έγκρισή του*** είτε προς παροχή πληροφοριών***, σε κάθε δικαστική διαδικασία που προβλέπεται για την εκτέλεση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα οδηγία. Η παρούσα διάταξη δεν θίγει τα υφιστάμενα δικαιώματα εκπροσώπησης και παρέμβασης, όπως κατοχυρώνονται από άλλους ενωσιακούς ή εθνικούς κανόνες.***

Τροπολογία 66

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 8 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι σε δικαστικές διαδικασίες που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού το επιληφθέν δικαστήριο έχει την εξουσία να απαιτεί από τον ενάγοντα την παροχή εγγυοδοσίας για τα δικαστικά έξοδα ***ή για τα δικαστικά έξοδα*** και ***την αποζημίωση***, εάν κρίνει ότι η εν λόγω εγγυοδοσία είναι σκόπιμη λόγω της ύπαρξης στοιχείων που υποδηλώνουν καταχρηστική δικαστική διαδικασία.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι σε δικαστικές διαδικασίες που κινούνται προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού το επιληφθέν δικαστήριο έχει την εξουσία να απαιτεί από τον ενάγοντα την παροχή εγγυοδοσίας για τα δικαστικά έξοδα***, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου των εξόδων νομικής εκπροσώπησης στα οποία υποβλήθηκε ο εναγόμενος*** και ***της αποζημίωσης***, εάν κρίνει ότι η εν λόγω εγγυοδοσία είναι σκόπιμη λόγω της ύπαρξης στοιχείων που υποδηλώνουν καταχρηστική δικαστική διαδικασία. ***Όταν το εθνικό δίκαιο προβλέπει τη δυνατότητα αυτή, μπορεί να παρασχεθεί εγγυοδοσία στον εναγόμενο σε οποιοδήποτε στάδιο της δικαστικής διαδικασίας.***

Τροπολογία 67

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη ***μπορούν να*** καθορίζουν προθεσμίες για την άσκηση του δικαιώματος κατάθεσης αίτησης για απόρριψη σε πρώιμο στάδιο. Οι προθεσμίες είναι αναλογικές και δεν καθιστούν αδύνατη ή υπερβολικά δυσχερή την άσκηση του εν λόγω δικαιώματος.	2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν προθεσμίες για την άσκηση του δικαιώματος κατάθεσης αίτησης για απόρριψη σε πρώιμο στάδιο. Οι προθεσμίες είναι αναλογικές***, εύλογες*** και δεν καθιστούν αδύνατη ή υπερβολικά δυσχερή την άσκηση του εν λόγω δικαιώματος.

Τροπολογία 68

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 14 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι ο ενάγων που έχει κινήσει καταχρηστική δικαστική διαδικασία προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ***μπορεί να καταδικαστεί*** στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου των εξόδων νομικής εκπροσώπησης στα οποία υποβλήθηκε ο εναγόμενος, εκτός εάν τα έξοδα αυτά είναι υπερβολικά.	Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι ο ενάγων που έχει κινήσει καταχρηστική δικαστική διαδικασία προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού ***καταδικάζεται*** στο σύνολο των δικαστικών εξόδων, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου των εξόδων νομικής εκπροσώπησης στα οποία υποβλήθηκε ο εναγόμενος, εκτός εάν τα έξοδα αυτά είναι υπερβολικά. ***'Οταν το εθνικό δίκαιο δεν εγγυάται την επιδίκαση του συνόλου των εξόδων νομικής εκπροσώπησης πέραν των ποσών που καθορίζονται στους πίνακες νόμιμων αμοιβών, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα έξοδα αυτά καλύπτονται πλήρως από άλλα μέσα διαθέσιμα σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και, κατά περίπτωση, μέσω αποζημίωσης σύμφωνα με το άρθρο 15.***

Τροπολογία 69

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι φυσικό ή νομικό πρόσωπο που υπέστη ζημία λόγω	Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι φυσικό ή νομικό πρόσωπο που υπέστη ζημία λόγω

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
καταχρηστικής δικαστικής διαδικασίας προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού μπορεί να αξιώσει και να λάβει πλήρη αποζημίωση για την εν λόγω ζημία.	καταχρηστικής δικαστικής διαδικασίας προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού μπορεί να αξιώσει και να λάβει πλήρη αποζημίωση για την εν λόγω ζημία***, η οποία καλύπτει την περιουσιακή και τη μη περιουσιακή ζημία, συμπεριλαμβανομένης της βλάβης για τη φήμη και την υπόληψη, χωρίς να είναι απαραίτητο να κινηθεί χωριστή δικαστική διαδικασία προς τον σκοπό αυτό***.

Τροπολογία 70

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 16 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα δικαστήρια που επιβάλλουν κυρώσεις λαμβάνουν δεόντως υπόψη: ***i) την οικονομική κατάσταση του ενάγοντος·*** ***ii) τη φύση και τον αριθμό των στοιχείων που υποδεικνύουν διαπιστωθείσα κατάχρηση.***

Τροπολογία 71

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 16 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 16α ***Εθνικά μητρώα*** ***Τα κράτη μέλη προβαίνουν στις απαραίτητες ενέργειες για τη δημιουργία δημόσια προσβάσιμου εθνικού μητρώου των σχετικών δικαστικών αποφάσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τους ενωσιακούς και εθνικούς κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.***

Τροπολογία 72

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν έχουν κινηθεί καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες ενώπιον δικαστηρίου τρίτης χώρας, λόγω ενεργειών συμμετοχής του κοινού, κατά φυσικού ή νομικού προσώπου που έχει την κατοικία του σε κράτος μέλος, το πρόσωπο αυτό ***μπορεί*** να ζητήσει, ενώπιον των δικαστηρίων του τόπου κατοικίας του, αποζημίωση για τη ζημία και τα έξοδα που συνδέονται με τη διαδικασία που έχει κινηθεί ενώπιον του δικαστηρίου της τρίτης χώρας, ανεξάρτητα από τον τόπο που βρίσκεται η κατοικία του ενάγοντος στη διαδικασία στην τρίτη χώρα.	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν έχουν κινηθεί καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες ενώπιον δικαστηρίου τρίτης χώρας, λόγω ενεργειών συμμετοχής του κοινού, κατά φυσικού ή νομικού προσώπου που έχει την κατοικία του σε κράτος μέλος, το πρόσωπο αυτό ***έχει το δικαίωμα*** να ζητήσει, ενώπιον των δικαστηρίων του τόπου κατοικίας του, αποζημίωση για τη ζημία και τα έξοδα που συνδέονται με τη διαδικασία που έχει κινηθεί ενώπιον του δικαστηρίου της τρίτης χώρας, ανεξάρτητα από τον τόπο που βρίσκεται η κατοικία του ενάγοντος στη διαδικασία στην τρίτη χώρα.

Τροπολογία 73

Πρόταση οδηγίας

Κεφάλαιο V α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Κεφάλαιο Vα ***Δικαιοδοσία, εφαρμοστέο δίκαιο και σχέσεις με πράξεις ιδιωτικού διεθνούς δικαίου της Ένωσης***

Τροπολογία 74

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18α
	Δικαιοδοσία για αγωγές λόγω δυσφήμισης
	Σε αγωγές λόγω δυσφήμισης ή άλλες αγωγές που βασίζονται στο αστικό ή εμπορικό δίκαιο και οι οποίες θα μπορούσαν να συνιστούν αγωγή υπό την έννοια της παρούσας οδηγίας, η κατοικία του εναγομένου θεωρείται ως το μοναδικό φόρουμ, με δέουσα συνεκτίμηση των υποθέσεων όπου τα θύματα της δυσφήμισης είναι φυσικά πρόσωπα.

Τροπολογία 75

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18β
	Σχέσεις με τον κανονισμό «Βρυξέλλες Ι»
	Με εξαίρεση το άρθρο 18α, η παρούσα οδηγία δεν θίγει την εφαρμογή του κανονισμού Βρυξέλλες Ι.

Τροπολογία 76

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18γ
	Εφαρμοστέο δίκαιο για τις δημοσιεύσεις ως πράξη συμμετοχής του κοινού
	Σε αγωγές που αφορούν δημοσίευση ως πράξη συμμετοχής του κοινού, εφαρμοστέο δίκαιο είναι το δίκαιο του τόπου στον οποίο απευθύνεται η εν λόγω δημοσίευση. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατό να προσδιοριστεί ο τόπος στον οποίο απευθύνεται η δημοσίευση, εφαρμοστέο δίκαιο είναι το δίκαιο του τόπου του συντακτικού ελέγχου ή σχετικής συντακτικής δραστηριότητας που αφορά την πράξη συμμετοχής του κοινού.

Τροπολογία 77

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18δ
	Σχέσεις με τον κανονισμό «Ρώμη ΙΙ»
	Με εξαίρεση το άρθρο 18γ, η παρούσα οδηγία δεν θίγει την εφαρμογή του κανονισμού Ρώμη ΙΙ.

Τροπολογία 78

Πρόταση οδηγίας

Κεφάλαιο V β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Κεφάλαιο Vβ
	Λοιπές διατάξεις

Τροπολογία 79

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18ε
	Ενωσιακό μητρώο
	Η Επιτροπή προβαίνει στις απαραίτητες ενέργειες για τη δημιουργία δημόσια προσβάσιμου ενωσιακού μητρώου με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 16α και αφορούν τις οικείες δικαστικές αποφάσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τους ενωσιακούς κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Τροπολογία 80

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 στ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18στ
	Ευαισθητοποίηση
	Τα κράτη μέλη λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα, μεταξύ άλλων με ηλεκτρονικά μέσα, με στόχο την ευαισθητοποίηση σχετικά με τις στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού και τις δικονομικές εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία για την αντιμετώπισή τους. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν εκστρατείες ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης και ερευνητικά και εκπαιδευτικά προγράμματα, εφόσον ενδείκνυται σε συνεργασία με τις οικείες οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς.

Τροπολογία 81

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 ζ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18ζ
	Υπηρεσία μιας στάσης
	Τα κράτη μέλη, με την υποστήριξη της Επιτροπής, λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για τη δημιουργία «υπηρεσίας μίας στάσης», η οποία θα περιλαμβάνει ειδικά εθνικά δίκτυα εξειδικευμένων δικηγόρων, επαγγελματιών του νομικού κλάδου και ψυχολόγων, στους οποίους μπορούν να απευθυνθούν τα πρόσωπα κατά των οποίων στρέφονται στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, και μέσω των οποίων μπορούν να λαμβάνουν καθοδήγηση και εύκολη πρόσβαση σε πληροφορίες και σε προστασία από στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη δικαστική αρωγή, καθώς και την οικονομική και ψυχολογική υποστήριξη.

Τροπολογία 82

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 η (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18η
	Εκπαίδευση των επαγγελματιών του κλάδου
	1. Με τον δέοντα σεβασμό για την ανεξαρτησία του νομικού επαγγέλματος, τα κράτη μέλη συνιστούν στους αρμοδίους για την κατάρτιση των δικηγόρων να παρέχουν τόσο γενική όσο και ειδική κατάρτιση για να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με στρατηγικές αγωγές προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού και σχετικά με τις δικονομικές εγγυήσεις για την αντιμετώπισή τους που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία.
	2. Με την επιφύλαξη της δικαστικής ανεξαρτησίας και των διαφορών στην οργάνωση των συστημάτων απονομής δικαιοσύνης στην Ένωση, τα κράτη μέλη ζητούν από τους αρμοδίους για την εκπαίδευση των δικαστών να καταστήσουν διαθέσιμη τόσο γενική όσο και ειδική κατάρτιση για να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση των δικαστών όσον αφορά τις ανάγκες των φυσικών ή νομικών προσώπων που προβαίνουν σε ενέργειες συμμετοχής του κοινού.
	3. Μέσω των δημόσιων υπηρεσιών τους ή μέσω της χρηματοδότησης οργανώσεων για τη στήριξη όσων αποτελούν στόχο στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν πρωτοβουλίες που επιτρέπουν σε όσους παρέχουν στήριξη στα πρόσωπα κατά των οποίων στρέφονται προδήλως αβάσιμες ή καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού να λάβουν επαρκή κατάρτιση.

Τροπολογία 83

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 θ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18θ
	Συνεργασία και συντονισμός των υπηρεσιών
	Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να διευκολύνουν τη συνεργασία μεταξύ τους έτσι ώστε να

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βελτιωθεί η πρόσβαση όσων αποτελούν στόχο προδήλως αβάσιμων ή καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού σε πληροφορίες σχετικά με τις δικονομικές εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία και στο εθνικό δίκαιο. Η συνεργασία αυτή αφορά τουλάχιστον τα εξής: ***α) την ανταλλαγή υφιστάμενων πρακτικών· και*** ***β) την παροχή βοήθειας σε ευρωπαϊκά δίκτυα που ασχολούνται με θέματα που σχετίζονται άμεσα με εκείνους κατά των οποίων στρέφονται προδήλως αβάσιμες ή με καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού.***

Τροπολογία 84

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 ι (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18ι ***Δεοντολογικοί κανόνες για τους ασκούντες νομικά επαγγέλματα*** ***Τα κράτη μέλη θα πρέπει, με τον δέοντα σεβασμό για την ανεξαρτησία του νομικού επαγγέλματος, να ενθαρρύνουν τις επαγγελματικές ενώσεις να θεσπίζουν δεοντολογικούς κανόνες που καθοδηγούν τη συμπεριφορά των ασκούντων νομικά επαγγέλματα ώστε να αποθαρρύνεται η άσκηση καταχρηστικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, καθώς και, κατά περίπτωση, μέτρα για την αντιμετώπιση των παραβιάσεων των εν λόγω κανόνων.***

Τροπολογία 85

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 ια (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 18ια
	Συλλογή δεδομένων
	1. Λαμβάνοντας υπόψη τις θεσμικές ρυθμίσεις τους σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία για τη δικαιοσύνη, τα κράτη μέλη αναθέτουν σε μία ή περισσότερες αρχές την ευθύνη της συλλογής και συγκέντρωσης, σε πλαίσιο πλήρους τήρησης των απαιτήσεων προστασίας των δεδομένων, στοιχείων σχετικά με καταχρηστικές δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, οι οποίες κινούνται στην έννομη τάξη τους.
	2. Στα δεδομένα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνονται ειδικότερα τα εξής κριτήρια:
	α) ο αριθμός των καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού, οι οποίες κινήθηκαν το σχετικό έτος·
	β) ο αριθμός των καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού που απορρίφθηκαν πρόωρα λόγω πλήρως ή εν μέρει αβάσιμων αξιώσεων·
	γ) ο αριθμός των δικαστικών διαδικασιών, ταξινομημένων ανά είδος εναγομένου (π.χ. δημοσιογράφος, υπερασπιστής των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, οργανισμός μέσων ενημέρωσης)·
	δ) ο αριθμός των δικαστικών διαδικασιών, ταξινομημένων ανά είδος ενάγοντος (π.χ. πολιτικός, ιδιώτης, εταιρεία, αν ο ενάγων είναι αλλοδαπή οντότητα)·
	ε) αριθμητικά στοιχεία σχετικά με τις ενέργειες συμμετοχής του κοινού για τις οποίες κινήθηκαν δικαστικές διαδικασίες·
	στ) αριθμητικά στοιχεία σχετικά με το εκτιμώμενο ποσό αρχικής αποζημίωσης που ζήτησαν οι ενάγοντες·
	ζ) περιγραφή των διαφόρων νομικών βάσεων που χρησιμοποίησαν οι ενάγοντες και συναφή αριθμητικά στοιχεία·
	η) στοιχεία σχετικά με τη διάρκεια των διαδικασιών, συμπεριλαμβανομένων όλων των βαθμών δικαιοδοσίας·
	i) αριθμητικά στοιχεία σχετικά με διασυνοριακά στοιχεία·

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ι) εφόσον υπάρχουν, άλλα στοιχεία, μεταξύ άλλων, σχετικά με τα δικαστικά έξοδα των διαδικασιών και, κατά περίπτωση, συναφή αριθμητικά στοιχεία για το ιστορικό των υποθέσεων·
	ια) το είδος της αξίωσης που εγείρεται βάσει της παρούσας οδηγίας, και, κατά περίπτωση, τη σύσταση της Επιτροπής που τη συνοδεύει.

Τροπολογία 86

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας έως την/τις [***5*** έτη από την ημερομηνία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο]. Με βάση τις παρασχεθείσες πληροφορίες η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας ***το αργότερο έως*** [***6*** έτη από την ημερομηνία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο]. Η έκθεση περιέχει αξιολόγηση της εξέλιξης των καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού καθώς και του αντικτύπου της παρούσας οδηγίας στα κράτη μέλη. Αν κρίνεται απαραίτητο, η έκθεση συνοδεύεται από προτάσεις τροποποίησης της παρούσας οδηγίας.	Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας***, ιδίως δε τα διαθέσιμα δεδομένα που καταδεικνύουν τον τρόπο με τον οποίο τα πρόσωπα κατά των οποίων στρέφονται δικαστικές διαδικασίες προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού χρησιμοποίησαν τις εγγυήσεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία,*** έως την/τις … [***τρία*** έτη από την ημερομηνία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο]. Με βάση τις παρασχεθείσες πληροφορίες η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας [***τέσσερα*** έτη από την ημερομηνία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο] ***και στη συνέχεια το αργότερο ανά πέντε έτη***. Η έκθεση περιέχει αξιολόγηση της εξέλιξης των καταχρηστικών δικαστικών διαδικασιών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού καθώς και του αντικτύπου της παρούσας οδηγίας στα κράτη μέλη***, ενώ λαμβάνει υπόψη το εθνικό πλαίσιο σε κάθε κράτος μέλος, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής της σύστασης της Επιτροπής***. Αν κρίνεται απαραίτητο, η έκθεση συνοδεύεται από προτάσεις τροποποίησης της παρούσας οδηγίας. ***Οι εκθέσεις αυτές δημοσιοποιούνται.***

Τροπολογία 87

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως την/τις [***2 έτη*** από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας]. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.	Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως την/τις …[***ένα έτος*** από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας]. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων. ***Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος πραγματοποίησης αυτής της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.***

Τροπολογία 88

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 21 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν την παρούσα οδηγία και σε υποθέσεις που εκκρεμούν ενώπιον εθνικού δικαστηρίου κατά την έναρξη ισχύος των εθνικών κανόνων για τη μεταφορά της παρούσας οδηγίας.